

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

## Νομοθεσία

### Περιεχόμενα

#### I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2577/1999 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών .....	1
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2578/1999 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης .....	3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2579/1999 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 19η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1489/1999 .....	5
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2580/1999 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση .....	6
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2581/1999 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με το άνοιγμα δασμολογικών ποσοτώσεων για το 2000 για εισαγόμενα προς την Κοινότητα προϊόντα καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας, Ρουμανίας και Ουγγαρίας .....	8
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2582/1999 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με το άνοιγμα δασμολογικών ποσοτώσεων για το 2000 για εισαγόμενα προς την Κοινότητα προϊόντα καταγωγής Εσθονίας και Λιθουανίας .....	21
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2583/1999 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών .....	24
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2584/1999 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών κατά την εισαγωγή στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών καθώς και της αυγοαλβουμίνης και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95 .....	26

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2585/1999 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται στα αυγά και στους κρόκους αυγών τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης 28

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2586/1999 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1278/1999 για τη θέσπιση του ισοζυγίου και για τον καθορισμό των ενισχύσεων για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων με προϊόντα των τομέων των αυγών και του κρέατος πουλερικών στο πλαίσιο του καθεστώτος που προβλέπεται στα άρθρα 2 έως 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου που αφορά τα ποσά των ενισχύσεων ..... 30

---

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

**Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα**

1999/810/ΕΚ:

- \* Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 7ης Οκτωβρίου 1999, για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/1999/6) ..... 32

1999/811/ΕΚ:

- \* Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 12ης Οκτωβρίου 1999, σχετικά με τον εσωτερικό κανονισμό της εκτελεστικής επιτροπής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/1999/7) ..... 34

---

Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση

1999/812/ΚΕΠΠΑ:

- \* Απόφαση του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1999, με την οποία τροποποιείται η απόφαση 1999/319/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή της κοινής θέσης 1999/318/ΚΕΠΠΑ σχετικά με πρόσθετα περιοριστικά μέτρα κατά της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας ..... 36

---

Ανακοίνωση προς τους αναγνώστες (βλέπε σελίδα 3 του εξωφύλλου)

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2577/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 7ης Δεκεμβρίου 1999**  
**για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου**  
**ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Συρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών

κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

- (2) σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	87,2
	204	70,6
	999	78,9
0707 00 05	052	94,9
	204	83,7
	999	89,3
0709 90 70	052	113,0
	204	141,9
	999	127,5
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	23,7
	388	21,9
	508	33,1
	999	26,2
0805 20 10	052	34,0
	204	61,2
	999	47,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	58,6
	999	58,6
0805 30 10	052	58,2
	600	82,2
	999	70,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	79,4
	404	73,6
	728	109,8
	999	87,6
0808 20 50	064	62,7
	400	109,0
	720	178,5
	999	116,7

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2645/98 της Επιτροπής (ΕΕ L 335 της 10.12.1998, σ. 22). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2578/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 7ης Δεκεμβρίου 1999**  
**για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την**  
**εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2038/1999 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα της ζάχαρης <sup>(1)</sup>,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1422/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68 <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1422/95 προβλέπει ότι η τιμή cif κατά την εισαγωγή μελάσσας, αποκαλούμενη στο εξής «αντιπροσωπευτική τιμή», καθορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>: η τιμή αυτή εννοείται ότι καθορίζεται για τον ποιοτικό τύπο που ορίζεται στο άρθρο 1 του προαναφερόμενου κανονισμού·
- (2) η αντιπροσωπευτική τιμή της μελάσσας υπολογίζεται για ένα τόπο διέλευσης των κοινοτικών συνόρων, ο οποίος είναι το Άμστερνταμ· η τιμή αυτή πρέπει να υπολογίζεται με βάση τις πλέον ευνοϊκές δυνατότητες αγοράς στη διεθνή αγορά, οι οποίες διατυπώνονται βάσει των τιμών αυτής της αγοράς προσαρμοζόμενων σε συνάρτηση με τις ενδεχόμενες διαφορές ποιότητας σε σχέση με τον ποιοτικό τύπο· ο ποιοτικός τύπος της μελάσσας καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68·
- (3) για τη διαπίστωση των πλέον ευνοϊκών δυνατοτήτων αγοράς στη διεθνή αγορά, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλες οι πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές που έγιναν στη διεθνή αγορά, οι τιμές που διαπιστώθηκαν σε σημαντικές αγορές στις τρίτες χώρες και οι πράξεις πώλησης που συνήφθησαν στο πλαίσιο των διεθνών συναλλαγών, στοιχεία τα οποία η Επιτροπή πληροφορείται είτε μέσω των κρατών μελών είτε με τα δικά της μέσα· για τη διαπίστωση αυτή, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, μπορεί να βασιστεί κανείς σε ένα μέσο όρο πολλών τιμών, με την προϋπόθεση ότι αυτός ο μέσος όρος μπορεί να θεωρηθεί αντιπροσωπευτικός της πραγματικής τάσης της αγοράς·
- (4) δεν λαμβάνονται υπόψη πληροφορίες όταν το εμπόρευμα δεν είναι υγιές, ανόθευτο και σύμφωνο με τα συναλλακτικά ήθη ή όταν η τιμή που αναφέρεται στην προσφορά δεν

αφορά παρά μόνο μία μικρή και μη αντιπροσωπευτική ποσότητα της αγοράς· επίσης, πρέπει να αποκλεισθούν οι τιμές προσφοράς που μπορούν να θεωρηθούν μη αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς·

- (5) για να ληφθούν συγκρίσιμα στοιχεία με τη μελάσσα του ποιοτικού τύπου, πρέπει οι τιμές, ανάλογα με την ποιότητα της προσφερόμενης μελάσσας, να αυξάνονται ή να μειώνονται σε συνάρτηση με τα αποτελέσματα της εφαρμογής του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68·
- (6) μία αντιπροσωπευτική τιμή μπορεί να διατηρηθεί κατ' εξαίρεση αμετάβλητη κατά τη διάρκεια μιας περιορισμένης περιόδου, εφόσον η τιμή προσφοράς που αποτέλεσε βάση για τον προηγούμενο καθορισμό της αντιπροσωπευτικής τιμής δεν υπέπεσε στην αντίληψη της Επιτροπής και εφόσον οι διαθέσιμες τιμές προσφοράς, οι οποίες δεν φαίνεται να είναι αρκούντως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς, θα οδηγούσαν σε απότομες και σημαντικές μεταβολές της αντιπροσωπευτικής τιμής·
- (7) εφόσον υπάρχει μία διαφορά μεταξύ της τιμής ενεργοποίησης για το εν λόγω προϊόν και της αντιπροσωπευτικής τιμής, πρέπει να καθοριστούν πρόσθετοι δασμοί κατά την εισαγωγή με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95· σε περίπτωση αναστολής των δασμών κατά την εισαγωγή, σε εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, πρέπει να καθορισθούν ιδιαίτερα ποσά γι' αυτούς τους δασμούς·
- (8) η εφαρμογή αυτών των διατάξεων συνεπάγεται τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·
- (9) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 1999.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 252 της 25.9.1999, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 12.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 145 της 27.6.1968, σ. 12.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

**του κανονισμού για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης**

(σε EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του δασμού που πρέπει να εφαρμόζεται λόγω της εισαγωγής σε περίπτωση αναστολής, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος (*)
1703 10 00 <sup>(1)</sup>	6,57	0,16	—
1703 90 00 <sup>(1)</sup>	7,17	0,06	—

<sup>(1)</sup> Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως καθορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, όπως τροποποιήθηκε.

<sup>(2)</sup> Το ποσό αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, αντικαθιστά το δασμό του κοινού τελωνειακού δασμολογίου που αφορά τα προϊόντα αυτά.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2579/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Δεκεμβρίου 1999

**για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 19η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1489/1999**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2038/1999 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1489/1999 της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 1999, περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης<sup>(2)</sup>, την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·
- (2) κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1489/1999, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως,

η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

- (3) μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπιστούν για την 19η τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·
- (4) τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Για την 19η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1489/1999, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 52,179 EUR/100 kg.

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 252 της 25.9.1999, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 172 της 8.7.1999, σ. 27.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2580/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 7ης Δεκεμβρίου 1999**  
**για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης**  
**σε φυσική κατάσταση**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,  
τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2038/1999 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2540/1999 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>.
- (2) ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2540/1999 στα στοιχεία για τα οποία έλαβε γνώση η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των

επιστροφών κατά την εξαγωγή, οι οποίες ισχύουν σήμερα, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση και όχι μετουσιωμένων, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2038/1999 και καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2540/1999 είναι τροποποιημένες σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 252 της 25.9.1999, σ. 1.  
<sup>(2)</sup> ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 11.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 7ής Δεκεμβρίου 1999, για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Κωδικός προϊόντος	Επιστροφή
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	43,18 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9910	42,94 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9950	<sup>(2)</sup>
1701 12 90 9100	43,18 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9910	42,94 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9950	<sup>(2)</sup>
	— EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4694
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	46,94
1701 99 10 9910	48,89
1701 99 10 9950	46,68
	— EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4694

<sup>(1)</sup> Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 19 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2038/1999.

<sup>(2)</sup> Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ L 255 της 26.9.1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ L 309 της 21.11.1985, σ. 14).

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2581/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Δεκεμβρίου 1999

σχετικά με το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων για το 2000 για εισαγόμενα προς την Κοινότητα προϊόντα καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας, Ρουμανίας και Ουγγαρίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1993, περί καθορισμού του καθεστώτος συναλλαγών για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2491/98 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

την απόφαση 98/707/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 1998, περί συνάψεως του πρωτοκόλλου προσαρμογής των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, αφετέρου, προκειμένου να ληφθούν υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα αποτελέσματα των γεωργικών διαπραγματεύσεων Γύρου της Ουρουγουάης, περιλαμβανομένων και των βελτιώσεων του ισχύοντος προτιμησιακού καθεστώτος<sup>(3)</sup>, και ιδίως των άρθρων 2 και 6 του πρωτοκόλλου προσαρμογής,

την απόφαση 98/638/ΕΚ του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 1998, σχετικά με τη σύναψη πρωτοκόλλου για τη προσαρμογή των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, αφετέρου, προκειμένου να ληφθούν υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα αποτελέσματα των γεωργικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, περιλαμβανομένων των βελτιώσεων του υφισταμένου προτιμησιακού καθεστώτος<sup>(4)</sup>, και ιδίως των άρθρων 2 και 6 του πρωτοκόλλου προσαρμογής,

την απόφαση 98/626/ΕΚ του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 1998, για τη σύναψη πρωτοκόλλου προσαρμογής των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρουμανίας, αφετέρου, προκειμένου να ληφθούν υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα αποτελέσματα των γεωργικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, περιλαμβανομένων των βελτιώσεων του ισχύοντος προτιμησιακού καθεστώτος<sup>(5)</sup>, και ιδίως των άρθρων 2 και 5 του πρωτοκόλλου προσαρμογής,

την απόφαση 1999/67/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 1998, σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη προσαρμογή των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου, προκειμένου να

ληφθούν υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα αποτελέσματα των γεωργικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, περιλαμβανομένης της βελτίωσης του ισχύοντος προτιμησιακού καθεστώτος<sup>(6)</sup>, και ιδίως τα άρθρα 2 και 5 του πρωτοκόλλου προσαρμογής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) το πρωτόκολλο αριθ. 3, σχετικά με τις εμπορικές συναλλαγές μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας με την Τσεχική Δημοκρατία<sup>(7)</sup>, προβλέπει τη χορήγηση ετήσιων δασμολογικών ποσοστώσεων για τις εισαγωγές προϊόντων που κατάγονται από την υπόψη χώρα·
- (2) το πρωτόκολλο αριθ. 3, σχετικά με τις εμπορικές συναλλαγές μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας με τη Σλοβακική Δημοκρατία<sup>(8)</sup>, προβλέπει τη χορήγηση ετήσιων δασμολογικών ποσοστώσεων για τις εισαγωγές προϊόντων που κατάγονται από την υπόψη χώρα·
- (3) το πρωτόκολλο αριθ. 3, σχετικά με τις εμπορικές συναλλαγές μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας με τη Ρουμανία<sup>(9)</sup>, προβλέπει τη χορήγηση ετήσιων δασμολογικών ποσοστώσεων για τις εισαγωγές προϊόντων που κατάγονται από την υπόψη χώρα·
- (4) το πρωτόκολλο αριθ. 3, σχετικά με τις εμπορικές συναλλαγές μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας με τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας<sup>(10)</sup>, προβλέπει τη χορήγηση ετήσιων δασμολογικών ποσοστώσεων για τις εισαγωγές προϊόντων που κατάγονται από την υπόψη χώρα·
- (5) με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα<sup>(11)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1662/99<sup>(12)</sup>, έχουν κωδικοποιηθεί οι διατάξεις διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν με βάση τη χρονολογική σειρά των ημερομηνιών αποδοχής των διασαφήσεων για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία·
- (6) τα προβλεπόμενα στον παρόντα κανονισμό μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οριζόντιων θεμάτων σχετικών με το εμπόριο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 309 της 19.11.1998, σ. 28.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 341 της 16.12.1998, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 306 της 16.11.1998, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 301 της 11.11.1998, σ. 1.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 28 της 2.2.1999, σ. 1.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 341 της 16.12.1998, σ. 3.

<sup>(8)</sup> ΕΕ L 306 της 16.11.1998, σ. 3.

<sup>(9)</sup> ΕΕ L 301 της 11.11.1998, σ. 3.

<sup>(10)</sup> ΕΕ L 28 της 2.2.1999, σ. 3.

<sup>(11)</sup> ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

<sup>(12)</sup> ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 25.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ετήσιες ποσοστώσεις για εισαγωγές προϊόντων που κατάγονται από την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Ρουμανία και τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας οι οποίες εμφανίζονται αντιστοίχως στα παραρτήματα I, II, III και IV του παρόντος κανονισμού, ανοίγονται από 1ης Ιανουαρίου 2000 έως 31 Δεκεμβρίου 2000 σύμφωνα με τους όρους τους προβλεπόμενους στα αντίστοιχα παραρτήματα.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1999.

Άρθρο 2

Η διαχείριση των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων του άρθρου 1 γίνεται από την Επιτροπή σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 308α έως 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την έβδομη ημέρα από της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από 1ης Ιανουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή  
Erkki LIIKANEN  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσόστωση για το 2000	Δασμολογικός συντελεστής
09.5417	0403 10 51 έως 0403 10 99	Γιαούρτια αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου	5 073 600 ευρώ	0 + ΜΓΣ (!)
	0403 90 71 έως 0403 90 99	Άλλα, αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου		
	0405 20 10 0405 20 30	Γαλακτεροί πολτοί για άλειμμα με κ.β. περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες $\geq 39\%$ και $< 75\%$		
	1517 10 10	Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης, περιεκτικότητας σε λιπαρές ύλες του γάλακτος $10\%$ κ.β. και $15\%$ κ.β.		
	1517 90 10	Άλλα, περιεκτικότητας σε λιπαρές ύλες του γάλακτος $10\%$ κ.β. και $15\%$ κ.β.		
	ex 1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (συμπεριλαμβάνεται η λευκή σοκολάτα), εξαιρουμένων των εκχυλισμάτων γλυκόρριζας περιεκτικότητας σε σακχαρόζη $10\%$ κ.β., χωρίς προσθήκη άλλων υλών, του κωδικού ΣΟ 1704 90 10		
	ex 1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο, εξαιρουμένων των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1806 10 15		
	ex 1901	Εκχυλίσματα βύνης· παρασκευάσματα διατροφής από άλευρα, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν κακάο σε περιεκτικότητα $< 40\%$ κ.β., υπολογιζόμενη επί ύλης από την οποία έχει αφαιρεθεί όλο το λίπος, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· παρασκευάσματα διατροφής των κωδικών 0401 έως 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν κακάο σε περιεκτικότητα $< 5\%$ κ.β., υπολογιζόμενη επί ύλης από την οποία έχει αφαιρεθεί όλο το λίπος, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, εξαιρουμένων των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1901 90 91		
	ex 1902	Ζυμαρικά, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, εξαιρουμένων των παραγεμισμένων των κωδικών ΣΟ 1902 20 10 και 1902 20 30· κουσκούς, έστω και παρασκευασμένο		
	1903 00 00	Ταπιόκα και υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, υπό μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή σε άλλες παρεμφερείς μορφές		
	1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά, λαμβανόμενα με διόγκωση ή φρύξη [καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς)]· δημητριακά (άλλα από το καλαμπόκι) σε κόκκους ή υπό μορφή νιφάδων ή άλλων κόκκων επεξεργασμένων (εξαιρούνται άλευρα και σιμιγδάλια), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού		

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσόστωση για το 2000	Δασμολογικός συντελεστής	
09.5417 (συνέχεια)	1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου-όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξηραμμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρεμφερή προϊόντα			
	2101 12 98	Παρασκευάσματα με βάση εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ ή με βάση τον καφέ, μη υπαγόμενα στον κωδικό ΣΟ 2101 12 92			
	2101 20 98	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ, μη υπαγόμενα στους κωδικούς ΣΟ 2101 20 20 και 2101 20 92			
	2101 30 19	Φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ			
	2101 30 99	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ, εξαιρουμένων εκείνων του φρυγμένου κικωρίου			
	2102 10 31 2102 10 39	Ζύμες αρτοποιίας			
	2105 00	Παγωτά έστω και αν περιέχουν κακάο			
	ex 2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, άλλα από εκείνα των κωδικών ΣΟ 2106 10 20, 2106 90 20 και 2106 90 92 και άλλα από τα σιρόπια ζάχαρης, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών			
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Ποτά μη αλκοολούχα, εξαιρουμένων των χυμών φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 2009, που περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404 ή λιπαρές ύλες προερχόμενες από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404			
	ex 3302 10	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (συμπεριλαμβάνονται τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από τις ουσίες αυτές, των τύπων που χρησιμοποιούνται στην ποτοποιία:			
	3302 10 29	άλλα			
	09.5641	1516 20 10	Ρετσινόλαδα υδρογονωμένα («oral-wax»)	314 τόνοι	0 %

(<sup>1</sup>) ΜΓΣ = μειωμένες γεωργικές συνιστώσες, υπολογιζόμενες επί των βασικών ποσών του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας και εφαρμοζόμενες εντός των ποσοτικών ορίων των ποσοτώσεων. Οι ΜΓΣ υπόκεινται στον μέγιστο δασμό που προβλέπεται, κατά περίπτωση, στο κοινό δασμολόγιο.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσόστωση για το 2000	Δασμολογικός συντελεστής
09.5417	0403 10 51 έως 0403 10 99	Γιαούρτια αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου	2 536 800 ευρώ	0 + ΜΓΣ (!)
	0403 90 71 έως 0403 90 99	Άλλα, αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου		
	0405 20 10 0405 20 30	Γαλακτεροί πολτοί για άλειμμα με κ.β. περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες $\geq 39\%$ και $< 75\%$		
	1517 10 10	Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης, περιεκτικότητας σε λιπαρές ύλες του γάλακτος 10 % κ.β. και 15 % κ.β.		
	1517 90 10	Άλλα, περιεκτικότητας σε λιπαρές ύλες του γάλακτος 10 % κ.β. και 15 % κ.β.		
	ex 1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (συμπεριλαμβάνεται η λευκή σοκολάτα), εξαιρουμένων των εκχυλισμάτων γλυκόρριζας περιεκτικότητας σε σακχαρόζη 10 % κ.β., χωρίς προσθήκη άλλων υλών, του κωδικού ΣΟ 1704 90 10		
	ex 1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο, εξαιρουμένων των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1806 10 15		
	ex 1901	Εκχυλίσματα βύνης· παρασκευάσματα διατροφής από άλευρα, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν κακάο σε περιεκτικότητα $< 40\%$ κ.β., υπολογιζόμενη επί ύλης από την οποία έχει αφαιρεθεί όλο το λίπος, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· παρασκευάσματα διατροφής των κωδικών 0401 έως 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν κακάο σε περιεκτικότητα $< 5\%$ κ.β., υπολογιζόμενη επί ύλης από την οποία έχει αφαιρεθεί όλο το λίπος, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, εξαιρουμένων των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1901 90 91		
	ex 1902	Ζυμαρικά, έστω και ψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, εξαιρουμένων των παραγεμισμένων των κωδικών ΣΟ 1902 20 10 και 1902 20 30· κουσκούς, έστω και παρασκευασμένο		
		1903 00 00		
	1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά, λαμβανόμενα με διόγκωση ή φρύξη [π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς)]· δημητριακά (άλλα από το καλαμπόκι) σε κόκκους ή υπό μορφή νιφάδων ή άλλων κόκκων επεξεργασμένων (εξαιρούνται άλευρα και σιμιγδάλια), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού		

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσόστωση για το 2000	Δασμολογικός συντελεστής
09.5417 (συνέχεια)	1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου-όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξηραμμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρεμφερή προϊόντα		
	2101 12 98	Παρασκευάσματα με βάση εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ ή με βάση τον καφέ, μη υπαγόμενα στον κωδικό ΣΟ 2101 12 92		
	2101 20 98	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ, μη υπαγόμενα στους κωδικούς ΣΟ 2101 20 20 και 2101 20 92		
	2101 30 19	Φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ		
	2101 30 99	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ, εξαιρουμένων εκείνων του φρυγμένου κичωρίου		
	2102 10 31 2102 10 39	Ζύμες αρτοποιίας		
	2105 00	Παγωτά έστω και αν περιέχουν κακάο		
	ex 2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, άλλα από εκείνα των κωδικών ΣΟ 2106 10 20, 2106 90 20 και 2106 90 92 και άλλα από τα σιρόπια ζάχαρης, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών		
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Ποτά μη αλκοολούχα, εξαιρουμένων των χυμών φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 2009, που περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404 ή λιπαρές ύλες προερχόμενες από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404		
	ex 3302 10	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (συμπεριλαμβάνονται τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από τις ουσίες αυτές, των τύπων που χρησιμοποιούνται στην ποτοποιία:		
	3302 10 29	----- άλλα		

(<sup>1</sup>) ΜΓΣ = μειωμένες γεωργικές συνιστώσες, υπολογιζόμενες επί των βασικών ποσών του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας και εφαρμοζόμενες εντός των ποσοτικών ορίων των ποσοτώσεων. Οι ΜΓΣ υπόκεινται στον μέγιστο δασμό που προβλέπεται, κατά περίπτωση, στο κοινό δασμολόγιο.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσότωση για το 2000 (σε τόνους)	Δασμολογικός συντελεστής (1)
09.5431	ex 1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (συμπεριλαμβάνεται η λευκή σοκολάτα), εξαιρουμένων των εκχυλισμάτων γλυκόρριζας περιεκτικότητας σε σακχαρόζη >10 % κ.β., χωρίς προσθήκη άλλων υλών, του κωδικού ΣΟ 1704 90 10 (2)	2 100	0 + ΜΓΣ
09.5433	ex 1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο (2) εξαιρουμένων των προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1806 10 15 και 1806 20 70	1 500	0 + ΜΓΣ
09.5435	ex 1902	Ζυμαρικά, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, εξαιρουμένων των παραγεμισμένων των κωδικών ΣΟ 1902 20 10 και 1902 20 30· κουσκούς, έστω και παρασκευασμένο	600	0 + ΜΓΣ
09.5437	ex 1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά, λαμβανόμενα με διόγκωση ή φρύξη [π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς)]· δημητριακά (άλλα από το καλαμπόκι) σε κόκκους ή υπό μορφή νιφάδων ή άλλων κόκκων επεξεργασμένων (εξαιρούνται άλευρα και σιμιγδάλια), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, εξαιρουμένων των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1904 20 10	438	0 + ΜΓΣ
09.5439	1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου· όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξηραμμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρεμφερή προϊόντα	1 875	0 + ΜΓΣ
09.5441	2101 30 19 2101 30 99	Φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ, εξαιρουμένων εκείνων του φρυγμένου κιχωρίου	163	0 + ΜΓΣ
09.5443	2105 00	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο	114	0 + ΜΓΣ
09.5445	0405 20 10 0405 20 30 ex 2106 ex 3302 10 3302 10 29	Γαλακτεροί πολτοί για άλειμμα με κ.β. περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες ≥39 % και <75 % Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, άλλα από εκείνα των κωδικών ΣΟ 2106 10 20, 2106 90 20 και 2106 90 92 και άλλα από τα σιρόπια ζάχαρης, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών (2) Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (συμπεριλαμβάνονται τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από τις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται στην ποτοποιία: ----- άλλα	1 050	0 + ΜΓΣ



Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσόστωση για το 2000 (σε τόνους)	Δασμολογικός συντελεστής <sup>(1)</sup>
09.5447	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Ποτά μη αλκοολούχα, εξαιρουμένων των χυμών φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 2009, που περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404 ή λιπαρές ύλες προερχόμενες από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404	100	0 + ΜΓΣ

<sup>(1)</sup> ΜΓΣ – μειωμένες γεωργικές συνιστώσες, υπολογιζόμενες επί των βασικών ποσών του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας και εφαρμοζόμενες εντός των ποσοτικών ορίων των ποσοτώσεων. Οι ΜΓΣ υπόκεινται στον μέγιστο δασμό που προβλέπεται, κατά περίπτωση, στο κοινό δασμολόγιο, και για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 1704 10 91, 1704 10 99, 2105 00 10, 2105 00 91 και 2106 90 10 στον μέγιστο δασμό που προβλέπεται στη συμφωνία.

<sup>(2)</sup> Εξαιρούνται εμπορεύματα με κ.β. περιεκτικότητα σε σακχαρόζη (συμπεριλαμβάνεται το ιμβερτοσάκχαρο υπολογιζόμενο σε σακχαρόζη  $\geq 70$  % των κωδικών ΣΟ ex 1704 90 51, ex 1704 90 99, ex 1806 20 80, ex 1806 20 95, ex 1806 90 90 και ex 2106 90 98.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

## ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Πίνακας 1: Ποσοτώσεις και δασμοί για εισαγόμενα προϊόντα καταγωγής Ουγγαρίας

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσόστωση για το 2000 (σε τόνους)	Δασμολογικός συντελεστής (1)	
				από 1.1 έως 30.6.2000	από 1.7 έως 31.12.2000
09.5616	0403 10 51 έως 0403 10 99	Γιαούρτια αρωματισμένα ή προσθήκη φρούτων ή κακάου	110	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5257	0405 20 10 0405 20 30	Γαλακτεροί πολτοί για άλειμμα με κ.β. περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες $\geq 39\%$ και $< 75\%$	1 876	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
	ex 2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, άλλα από εκείνα των κωδικών ΣΟ 2106 10 20, 2106 90 20 και 2106 90 92 και άλλα από τα σιρόπια ζάχαρης, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών		0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
	2106 10 20	Συμπυκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες του γάλακτος, σακχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους, ή με περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες του γάλακτος $< 1,5\%$ κ.β., σε σακχαρόζη ή ισογλυκόζη $< 5\%$ κ.β. και σε γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους $< 5\%$ κ.β.		5,7 %	5,2 %
	2106 90 92	Άλλα, που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες του γάλακτος, σακχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους, ή με περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες του γάλακτος $< 1,5\%$ κ.β., σε σακχαρόζη ή ισογλυκόζη $< 5\%$ και σε γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους $< 5\%$ κ.β.: - που περιέχουν πρωτεΐνες του γάλακτος σε περιεκτικότητα $\geq 2,5\%$ κ.β., - άλλα		0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
	ex 3302 10	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (συμπεριλαμβάνονται τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από τις ουσίες αυτές, των τύπων που χρησιμοποιούνται στην ποτοποιία:		3,1 %	2,8 %
	3302 10 21	----- που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες του γάλακτος, σακχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους, ή με περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες του γάλακτος $< 1,5\%$ κ.β., σε σακχαρόζη ή ισογλυκόζη $< 5\%$ κ.β. και σε γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους $< 5\%$ κ.β.		3,1 %	2,8 %
3302 10 29	----- άλλα	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ		
09.5209	0710 40 00 0711 90 30	Γλυκό καλαμπόκι	12 490	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5213	ex 1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (συμπεριλαμβάνεται η λευκή σοκολάτα), εξαιρουμένων των εκχυλισμάτων γλυκόρριζας περιεκτικότητας σε σακχαρόζη $\geq 10\%$ κ.β., χωρίς προσθήκη άλλων υλών, του κωδικού ΣΟ 1704 90 10	4 732	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5215	1803	Πάστα κακάου, έστω και αποβουτυρωμένη	1 064	0 %	0 %

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσοστωση για το 2000 (σε τόνους)	Δασμολογικός συντελεστής (1)	
				από 1.1 έως 30.6.2000	από 1.7 έως 31.12.2000
09.5217	1804 00 00	Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου	1 975	0 %	0 %
09.5219	1805 00 00	Σκόνη κακάου χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	49	0 %	0 %
09.5221	ex 1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο, εξαιρουμένων των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1806 10 15	4 966	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
	1806 10 15	Σκόνη κακάου χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, που δεν περιέχει σακχαρόζη ή με περιεκτικότητα < 5 % κ.β. σε σακχαρόζη (συμπεριλαμβάνεται το ιμπερτοσάκχαρο υπολογιζόμενο σε ισογλυκόζη) ή σε ισογλυκόζη υπολογιζόμενη επίσης σε σακχαρόζη		0 %	0 %
09.5223	ex 1901	Εκχυλίσματα βύνης· παρασκευάσματα διατροφής από άλευρα, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν κακάο σε περιεκτικότητα < 40 % κ.β., υπολογιζόμενη επί ύλης από την οποία έχει αφαιρεθεί όλο το λίπος, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· παρασκευάσματα διατροφής των κωδικών 0401 έως 0404, που δεν περιέχουν κακάο σε περιεκτικότητα < 5 % κ.β., υπολογιζόμενη επί ύλης από την οποία έχει αφαιρεθεί όλο το λίπος, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:	126	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
	1901 10 00	– παρασκευάσματα για τη διατροφή παιδιών, συσκευασμένα για λιανική πώληση			
	1901 20 00	– μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής και μπισκοτοποιίας της κλάσης 1905			
	1901 90	– άλλα			
09.5225	1901 20 00	– μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής και μπισκοτοποιίας της κλάσης 1905	1 162	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5227	1901 90	– άλλα	2 360	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5228	ex 1902	Ζυμαρικά, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, εξαιρουμένων των παραγεμισμένων των κωδικών ΣΟ 1902 20 10 και 1902 20 30· κουσκούς, έστω και παρασκευασμένο	1 040	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5229	1903 00 00	Ταπίοκα και υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, υπό μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή σε άλλες παρεμφερείς μορφές	55	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5231	1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά, λαμβανόμενα με διόγκωση ή φρύξη [π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς)]· δημητριακά (άλλα από το καλαμπόκι) σε κόκκους ή υπό μορφή νιφάδων ή άλλων κόκκων επεξεργασμένων (εξαιρούνται άλευρα και σιμιγδάλια), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	182	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5233	1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου· όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξηραμμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρεμφερή προϊόντα	3 852	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσοστωση για το 2000 (σε τόνους)	Δασμολογικός συντελεστής (1)	
				από 1.1 έως 30.6.2000	από 1.7 έως 31.12.2000
09.5235	2001 90 30 2004 90 10 2005 80 00	Γλυκό καλαμπόκι	14 074	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5617	2008 99 85  2008 99 91	Καλαμπόκι, εκτός από γλυκό καλαμπόκι ( <i>Zea mays</i> ποικιλία <i>saccharata</i> )  Ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκορέας), γλυκοπατάτες και άλλα τέτοια βρώσιμα μέρη φυτών, με κ.β. περιεκτικότητα σε άμυλα κάθε είδους $\geq 5\%$	200	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5237	2101 12 98  2101 20  2101 20 20  2101 20 92  2101 20 98	Παρασκευάσματα με βάση εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ ή με βάση τον καφέ, μη υπαγόμενα στον κωδικό ΣΟ 2101 12 92:  – εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ:  – – εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα – – παρασκευάσματα:  – – – με βάση εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ  – – – άλλα	21	0 + ΜΓΣ   2,6 %  0 %  0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ   2,2 %  0 %  0 + ΜΓΣ
09.5239	2101 30 11 2101 30 19 2101 30 91 2101 30 99	Φρυγμένο κичωρίο  Φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ  Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ, εξαιρουμένου του φρυγμένου κичωρίου  Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ, εξαιρουμένων εκείνων του φρυγμένου κичωρίου	924	5,4 % 0 + ΜΓΣ 6,0 % 0 + ΜΓΣ	4,9 % 0 + ΜΓΣ 5,5 % 0 + ΜΓΣ
09.5619	2102 20 11 2102 20 19	Ζύμες αδρανείς	260	0 %	0 %
09.5241	ex 2103  2103 10 00 2103 20 00 2103 30 90  2103 90 90	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες: αρτύματα και καρκεύματα, σύνθετα: αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:  – σάλτσα σόγιας  – κέτσαπ και άλλες σάλτσες τομάτας:  – – μουστάρδα παρασκευασμένη  – άλλα:  – – άλλα	3 968	  3,1 % 4,2 % 4,6 %  3,5 %	  2,8 % 3,8 % 4,2 %  3,2 %
09.5243	2104 10  2104 20 00	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς: σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα  Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα	1 078	4,9 %  6,0 %	4,5 %  5,5 %

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσοστωση για το 2000 (σε τόνους)	Δασμολογικός συντελεστής (1)	
				από 1.1 έως 30.6.2000	από 1.7 έως 31.12.2000
09.5245	2105 00	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο	88	0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5251	2202 10 00	Νερά (συμπεριλαμβάνονται μεταλλικά και αεριούχα νερά), με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα	3 006	0 %	0 %
	2202 90 10	Ποτά μη αλκοολούχα, εξαιρουμένων των χυμών φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 2009, που δεν περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404 ή λιπαρές ύλες προερχόμενες από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404		3,1 %	2,8 %
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Άλλα ποτά μη αλκοολούχα		0 + ΜΓΣ	0 + ΜΓΣ
09.5253	2203 00	Μπύρες βύνης	2 128	2,6 %	1,8 %
09.5255	2205	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια, για την παρασκευή των οποίων έχουν χρησιμοποιηθεί φυτά ή αρωματικές ουσίες	616	0 %	0 %
09.5211	3823 12 00	Ελαιϊκό οξύ	1 154	0 %	0 %
	3823 70 00	Λιπαρές βιομηχανικές αλκοόλες		2,3 %	2,1 %

(1) ΜΓΣ = μειωμένες γεωργικές συνιστώσες, υπολογιζόμενες επί των βασικών ποσών του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας (πίνακας 3 του παραρτήματος Ι) και εφαρμοζόμενες εντός των ποσοτικών ορίων των ποσοστάσεων. Οι ΜΓΣ υπόκεινται στον μέγιστο δασμό που προβλέπεται, κατά περίπτωση, στο κοινό δασμολόγιο.

**Πίνακας 2: Πρόσθετες ποσοστάσεις και δασμοί για εισαγόμενα προϊόντα καταγωγής Ουγγαρίας, εν συνεχεία του Γύρου της Ουρουγουάης (status quo)**

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσοστωση για το 2000 (σε τόνους)	Δασμολογικός συντελεστής (1)
09.5351	0403 10 51 έως 0403 10 99	Γιαούρτια αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου	10	Ad valorem ΣΚΔ+ΓΣ (94/95)
09.5352	0405 20 10 0405 20 30	Γαλακτεροί πολτοί για άλειμμα με κ.β. περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες $\geq 39\%$ και $< 75\%$	2 213	Ad valorem ΣΚΔ+ΓΣ (94/95)
	ex 2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, άλλα από εκείνα των κωδικών ΣΟ 2106 10 20, 2106 90 20 και 2106 90 92 και άλλα από τα σιρόπια ζάχαρης, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών		
	ex 2106 90 92	Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες του γάλακτος, σακχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους, ή με περιεκτικότητα σε λιπαρές ύλες του γάλακτος $< 1,5\%$ κ.β., σε σακχαρόζη ή ισογλυκόζη $< 5\%$ και σε γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους $< 5\%$ κ.β.:  - που περιέχουν πρωτεΐνες του γάλακτος σε περιεκτικότητα $\geq 2,5\%$ κ.β.		
	ex 3302 10	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (συμπεριλαμβάνονται τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από τις ουσίες αυτές, των τύπων που χρησιμοποιούνται στην ποτοποιία:		
	3302 10 29	----- άλλα		

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσόστωση για το 2000 (σε τόνους)	Δασμολογικός συντελεστής <sup>(1)</sup>
09.5353	0710 40 00 0711 90 30	Γλυκό καλαμπόκι	4 392	3 %+ΓΣ (94/95)
09.5354	ex 1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο, άλλα από εκείνα του κωδικού ΣΟ 1806 10 15	1 350	5 %+ΓΣ (94/95)
09.5355	1901 20 00	Μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής και μπισκοτοποιίας της κλάσης 1905	376	0 %+ΓΣ (94/95)
09.5356	1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου-όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξηραμμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρεμφερή προϊόντα	312	6 %+ΓΣ (94/95)

<sup>(1)</sup> Ad valorem ΣΚΔ = συντελεστής κατά την αξία προβλεπόμενος για τις τρίτες χώρες στο κοινό δασμολόγιο.

ΓΣ (94/95) = γεωργικές συνιστώσες, υπολογιζόμενες επί των βασικών ποσών του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας (πίνακας 5 του παραρτήματος I) και εφαρμόζομενες εντός των ποσοτικών ορίων των ποσοστώσεων.

Όταν οι προαναφερόμενοι δασμοί υπερβαίνουν τους δασμούς που προβλέπονται για τις τρίτες χώρες στο κοινό δασμολόγιο, εφαρμόζονται οι τελευταίοι.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2582/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Δεκεμβρίου 1999

σχετικά με το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων για το 2000 για εισαγόμενα προς την Κοινότητα προϊόντα καταγωγής Εσθονίας και Λιθουανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1993, περί καθορισμού του καθεστώτος συναλλαγών για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2491/98 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

την απόφαση 1999/86/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 1998, σχετικά με το πόρισμα του πρωτοκόλλου προσαρμογής οικονομικών θεμάτων της ευρωπαϊκής συμφωνίας με την οποία συγκροτείται μια ένωση μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και κρατών μελών τους, αφενός και Δημοκρατίας της Εσθονίας αφετέρου, για να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Αυστριακής Δημοκρατίας, της Φινλανδικής Δημοκρατίας και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση αλλά και τα αποτελέσματα των αγροτικών διαπραγματεύσεων Γύρου της Ουρουγουάης, συμπεριλαμβανομένων και των βελτιώσεων του υπάρχοντος προτιμσιακού καθεστώτος<sup>(3)</sup>, και ιδίως των άρθρων 1 και 5 του πρωτοκόλλου προσαρμογής,

την απόφαση 98/677/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 1998, για τη σύναψη του πρωτοκόλλου προσαρμογής των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, αφετέρου, προκειμένου να ληφθούν υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, στο γεωργικό τομέα, συμπεριλαμβανομένων των βελτιώσεων του ισχύοντος προτιμσιακού καθεστώτος<sup>(4)</sup>, και ιδίως των άρθρων 2 και 6 του πρωτοκόλλου προσαρμογής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) το πρωτόκολλο αριθ. 2, σχετικά με τις εμπορικές συναλλαγές μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας με τη Δημοκρατία της Εσθονίας, προβλέπει τη χορήγηση ετήσιων δασμολογικών ποσοστώσεων για τις εισαγωγές προϊόντων που κατάγονται από την υπόψη χώρα

- (2) το πρωτόκολλο αριθ. 2, σχετικά με τις εμπορικές συναλλαγές μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας με τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, προβλέπει τη χορήγηση ετήσιων δασμολογικών ποσοστώσεων για τις εισαγωγές προϊόντων που κατάγονται από την υπόψη χώρα
- (3) με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1662/99<sup>(6)</sup>, έχουν κωδικοποιηθεί οι διατάξεις διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν με βάση τη χρονολογική σειρά των ημερομηνιών αποδοχής των διασαφήσεων για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία
- (4) τα προβλεπόμενα στον παρόντα κανονισμό μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οριζόντιων θεμάτων σχετικών με το εμπόριο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Οι ετήσιες ποσοστώσεις για εισαγωγές προϊόντων που κατάγονται από την Εσθονία και τη Λιθουανία, οι οποίες εμφανίζονται αντίστοιχως στα παραρτήματα Ι και ΙΙ του παρόντος κανονισμού, ανοίγονται από 1ης Ιανουαρίου 2000 έως 31 Δεκεμβρίου 2000 σύμφωνα με τους όρους τους προβλεπόμενους στα αντίστοιχα παραρτήματα.

## Άρθρο 2

Η διαχείριση των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων του άρθρου 1 γίνεται από την Επιτροπή σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 308α έως 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

## Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από 1ης Ιανουαρίου 2000.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 309 της 19.11.1998, σ. 28.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 29 της 3.2.1999, σ. 9.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 321 της 30.11.1998, σ. 1.<sup>(5)</sup> ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.<sup>(6)</sup> ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 25.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
Erkki LIIKANEN  
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΣΘΟΝΙΑ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσόστωση για το 2000 (σε τόνους)	Δασμολογικός συντελεστής <sup>(1)</sup>
09.6515	1704 10 11 1704 10 19  1704 90 71 1704 90 75	Τσίκλες (chewing-gum), έστω και με επικάλυψη ζάχαρης, περιεκτικότητας σε σακχαρόζη < 60 % κ.β. (συμπεριλαμβάνεται το ιμβερτοσάκχαρο υπολογιζόμενο σε σακχαρόζη) Καραμέλες σακχαρόπηκτες, έστω και γεμιστές Καραμέλες γάλακτος	210	0 + ΜΓΣ
09.6517	ex 1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο, εξαιρουμένων των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1806 10 15	700	0 + ΜΓΣ
09.6519	1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου-όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξηραμμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρεμφερή προϊόντα	150	0 + ΜΓΣ
09.6521	2102 10 39	Ζύμες αρτοποιίας όχι ξηραμμένες	2 800	0 + ΜΓΣ
09.6523	2105 00	Παγωγά, έστω και αν περιέχουν κακάο	15	0 + ΜΓΣ
09.6541	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Ποτά μη αλκοολούχα, εξαιρουμένων των χυμών φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 0401 το 2009, που περιέχουν προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404 ή λιπαρές ύλες προερχόμενες από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404	780	0 + ΜΓΣ
09.6534	2402 20 90	Τσιγάρα που περιέχουν καπνό, αλλά που δεν περιέχουν γαρύφαλλο	70	31,5 % <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> ΜΓΣ = μειωμένες γεωργικές συνιστώσες, υπολογιζόμενες επί των βασικών ποσών του πρωτοκόλλου 2 της συμφωνίας και εφαρμοζόμενες εντός των ποσοτικών ορίων των ποσοτώσεων. Οι ΜΓΣ υπόκεινται στον μέγιστο δασμό που προβλέπεται, κατά περίπτωση, στο κοινό δασμολόγιο.

<sup>(2)</sup> Από 1ης Ιουλίου 2000: 28,8 %.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ποσόστωση για το 2000 (σε τόνους)	Δασμολογικός συντελεστής <sup>(1)</sup>
09.6501	1704 90 71 1704 90 75	Καραμέλες σακχαρόπηκτες, έστω και γεμιστές Καραμέλες γάλακτος	560	0 + ΜΓΣ
09.6503	1806 90	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο, των κωδικών ΣΟ 1806 90 11 έως 1806 90 90	700	0 + ΜΓΣ
09.6534	2402 20 90	Τσιγάρα που περιέχουν καπνό, αλλά που δεν περιέχουν γαρύφαλλο	56	31,5 % <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> ΜΓΣ = μειωμένες γεωργικές συνιστώσες, υπολογιζόμενες επί των βασικών ποσών του πρωτοκόλλου 2 της συμφωνίας και εφαρμοζόμενες εντός των ποσοτικών ορίων των ποσοτώσεων. Οι ΜΓΣ υπόκεινται στον μέγιστο δασμό που προβλέπεται, κατά περίπτωση, στο κοινό δασμολόγιο.

<sup>(2)</sup> Από 1ης Ιουλίου 2000: 28,8 %.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2583/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 7ης Δεκεμβρίου 1999**  
**για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των αυγών <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1516/96 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς και εκείνων της Κοινότητας για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού δύναται να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή·
- (2) ότι η παρούσα κατάσταση της αγοράς σε ορισμένες τρίτες χώρες και ο ανταγωνισμός για ορισμένους προορισμούς καθιστούν αναγκαίο τον καθορισμό μιας διαφοροποιημένης επιστροφής για ορισμένα προϊόντα του τομέα των αυγών·

(3) ότι η εφαρμογή αυτών των κανόνων και των κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα των αυγών οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής σε τέτοιο ποσό που επιτρέπει τη συμμετοχή της Κοινότητας στο διεθνές εμπόριο και επίσης λαμβάνει υπόψη το χαρακτήρα των εξαγωγών αυτών των προϊόντων καθώς και τη σημασία τους κατά την παρούσα στιγμή·

(4) ότι η επιτροπή διαχείρισης πουλερικών και αυγών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ο κατάλογος των κωδικών των προϊόντων για εξαγωγή, για τα οποία χορηγείται η επιστροφή που αναφέρεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, και τα ποσά της επιστροφής αυτής καθορίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
 Franz FISCHLER  
 Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 189 της 30.7.1996, σ. 99.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός των επιστροφών <sup>(1)</sup>	Ποσό των επιστροφών
		EUR ανά 100 τεμάχια
0407 00 11 9000	02	3,30
0407 00 19 9000	02	1,50
		EUR ανά 100 τεμάχια
0407 00 30 9000	03	14,00
	04	7,00
	05	15,00
0408 11 80 9100	01	58,00
0408 19 81 9100	01	27,00
0408 19 89 9100	01	27,00
0408 91 80 9100	01	43,00
0408 99 80 9100	01	11,00

<sup>(1)</sup> Προορισμοί:

01 όλοι οι προορισμοί, εκτός από την Ελβετία,

02 όλοι οι προορισμοί, εκτός από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής,

03 Κουβέιτ, Μπαχρέιν, Ομάν, Κατάρ, Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα, Υεμένη, ΕΔΠ Χονγκ Κονγκ και Ρωσία,

04 όλοι οι προορισμοί, εκτός από την Ελβετία και από τους προορισμούς 03 και 05,

05 Νότια Κορέα, Ιαπωνία, Μαλαισία, Ταϊλάνδη, Ταϊβάν, Φιλιππίνες και Αίγυπτος.

Σημείωση: Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2584/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Δεκεμβρίου 1999

**για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών κατά την εισαγωγή στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών καθώς και της αυγοαλβουμίνης και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα των αυγών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1516/96 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2916/95 της Επιτροπής<sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2763/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου, όσον αφορά το κοινό καθεστώς συναλλαγών για την αυγοαλβουμίνη και την λακταλβουμίνη<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2916/95 της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/95 της Επιτροπής<sup>(6)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2392/1999<sup>(7)</sup>, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος σχετικά με την εφαρμογή των αντιπροσω-

πευτικών τιμών στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών καθώς και της αυγοαλβουμίνης·

- (2) ότι προκύπτει από τον τακτικό έλεγχο των στοιχείων στα οποία βασίζεται ο καθορισμός των αντιπροσωπευτικών τιμών, για τα προϊόντα των τομέων του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης ότι πρέπει να τροποποιηθούν οι αντιπροσωπευτικές τιμές για τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων, λαμβάνοντας υπόψη τις διακυμάνσεις των τιμών ανάλογα με την προέλευση· ότι πρέπει, συνεπώς, να δημοσιευθούν οι αντιπροσωπευτικές τιμές·
- (3) ότι πρέπει να εφαρμοστεί η τροποποίηση αυτή το συντομότερο δυνατό λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση της αγοράς·
- (4) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης αυγών και κρέατος πουλερικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49.  
(<sup>2</sup>) ΕΕ L 189 της 30.7.1996, σ. 99.  
(<sup>3</sup>) ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 77.  
(<sup>4</sup>) ΕΕ L 305 της 19.12.1995, σ. 49.  
(<sup>5</sup>) ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 104.  
(<sup>6</sup>) ΕΕ L 145 της 29.6.1995, σ. 47.  
(<sup>7</sup>) ΕΕ L 290 της 12.11.1999, σ. 3.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αντιπροσωπευτική τιμή (EUR/100 kg)	Εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 (EUR/100 kg)	Προέλευση (1)
0207 14 10	Τεμάχια χωρίς κόκαλα από κατεψυγμένους πετεινούς ή κόττες	193,7	33	01
		194,2	33	02
		280,9	6	03
		280,9	6	04
1602 32 11	Άψυτα παρασκευάσματα πετεινού και κότας	208,3	24	01
		205,6	24	02

(1) Προέλευση εισαγωγών:

- 01 Βραζιλία,
- 02 Ταϊλάνδη,
- 03 Χιλή,
- 04 Αργεντινή.»

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2585/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Δεκεμβρίου 1999

για καθορισμό του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται στα αυγά και στους κρόκους αυγών τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1516/96 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή όταν τα προϊόντα αυτά εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του ίδιου κανονισμού· ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1222/94 της Επιτροπής, της 30ής Μαΐου 1994, περί θεσπίσεως, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης, των κοινών λεπτομερών κανόνων εφαρμογής περί χορηγήσεως επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους <sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1702/1999 <sup>(4)</sup>, προσδιόρισε τα προϊόντα για τα οποία πρέπει να καθορισθεί ύψος επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94 το ύψος της επιστροφής ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω προϊόντα βάσει

πρέπει να καθορίζεται για διάρκεια ίση με εκείνη που λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται σε αυτά τα ίδια προϊόντα που εξάγονται στην ίδια κατάσταση.

- (3) Το άρθρο 11 της συμφωνίας για τον γεωργικό τομέα, η οποία συνήφθη στο πλαίσιο των πολυμερών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, επιβάλλει όπως η επιστροφή που χορηγείται κατά την εξαγωγή προϊόντος ενσωματωμένου σε εμπόρευμα δεν μπορεί να υπερβαίνει την επιστροφή που εφαρμόζεται για το ίδιο αυτό προϊόν όταν εξάγεται ως έχει.
- (4) Είναι αναγκαίο να συνεχισθεί η διασφάλιση μιας αυστηρής διαχείρισης, λαμβάνοντας υπόψη, αφενός, τις προβλεπόμενες δαπάνες και, αφετέρου, τον διαθέσιμο προϋπολογισμό.
- (5) Η επιτροπή διαχείρισης πουλερικών και αυγών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το ύψος των επιστροφών που εφαρμόζονται για τα βασικά προϊόντα που εμφανίζονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94 και αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, και τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που υπάγονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
Erkki LIHKANEN  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 189 της 30.7.1996, σ. 99.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 136 της 31.5.1994, σ. 5.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 201 της 31.7.1999, σ. 30.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 1999, για καθορισμό του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται στα αυγά και στους κρόκους αυγών τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Προορισμός <sup>(1)</sup>	Ύψος των επιστροφών
0407 00	Αυγά πτηνών με το τσόφλι τους, νωπά, διατηρημένα ή βρασμένα:		
	– Αυγά πουλερικών ορνιθίων:		
0407 00 30	-- Άλλα:		
	α) Σε περίπτωση εξαγωγής αυγοαλβουμίνης που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 3502 11 90 και 3502 19 90	02	14,00
		03	15,00
		04	7,00
	β) Σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	01	7,00
0408	Αυγά πτηνών χωρίς το τσόφλι τους και κρόκοι αυγών, νωπά, αποξηραμένα, βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, μορφοποιημένα, κατεψυγμένα ή αλλιώς διατηρημένα, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:		
	– Κρόκοι αυγών:		
0408 11	-- Αποξηραμένοι:		
ex 0408 11 80	--- Κατάλληλοι για τη διατροφή των ανθρώπων:		
	Χωρίς γλυκαντικά	01	55,50
0408 19	-- Άλλοι:		
	--- Κατάλληλοι για τη διατροφή των ανθρώπων:		
ex 0408 19 81	---- Σε υγρή κατάσταση:		
	Χωρίς γλυκαντικά	01	26,00
ex 0408 19 89	---- Κατεψυγμένοι:		
	Χωρίς γλυκαντικά	01	26,00
	– Άλλα:		
0408 91	-- Αποξηραμένα:		
ex 0408 91 80	--- Κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων:		
	Χωρίς γλυκαντικά	01	41,00
0408 99	-- Άλλα:		
ex 0408 99 80	--- Κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων:		
	Χωρίς γλυκαντικά	01	10,50

(<sup>1</sup>) Οι προορισμοί είναι οι ακόλουθοι:

01 οι τρίτες χώρες,

02 Κουβέιτ, Μπαχρέιν, Ομάν, Κατάρ, Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα, Υεμένη, ΕΔΠ Χονγκ Κονγκ και Ρωσία,

03 Νότια Κορέα, Ιαπωνία, Μαλαισία, Ταϊλάνδη, Ταϊβάν, Φιλιππίνες και Αίγυπτος,

04 όλοι οι προορισμοί, εκτός από την Ελβετία και τους προορισμούς 02 και 03.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2586/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Δεκεμβρίου 1999

περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1278/1999 για τη θέσπιση του ισοζυγίου και για τον καθορισμό των ενισχύσεων για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων με προϊόντα των τομέων των αυγών και του κρέατος πουλερικών στο πλαίσιο του καθεστώτος που προβλέπεται στα άρθρα 2 έως 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου που αφορά τα ποσά των ενισχύσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των Καναρίων Νήσων <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2348/96 <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1278/1999 της Επιτροπής <sup>(3)</sup> έχουν καθοριστεί τα ποσά των ενισχύσεων για τον εφοδιασμό του αρχιπελάγους, αφενός, με κρέατα και αυγά που προέρχονται από την υπόλοιπη Κοινότητα· ότι οι ενισχύσεις αυτές πρέπει να καθοριστούν λαμβανομένων υπόψη, κυρίως, των δαπανών για τον εφοδιασμό από την παγκόσμια αγορά, των προϋποθέσεων που οφείλονται στη γεωγραφική θέση του αρχιπελάγους και στη βάση των τιμών που ισχύουν για τις εξαγωγές προς τρίτες χώρες όσον αφορά τα εν λόγω ζώα ή προϊόντα·

- (2) ότι η εφαρμογή αυτών των κανόνων και των κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών οδηγεί στην τροποποίηση των ενισχύσεων για τις παραδόσεις αυτές, λαμβάνοντας υπόψη τη σπουδαιότητά τους κατά την παρούσα στιγμή, μεριμνώντας να διατηρηθεί το μέρος του εφοδιασμού από την Κοινότητα·

- (3) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης πουλερικών και αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Το παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1278/1999 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1 Ιανουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 13.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 320 της 11.12.1996, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 153 της 19.6.1999, σ. 32.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Υψος της ενίσχυσης που χορηγείται στα προϊόντα που προέρχονται από την αγορά της Κοινότητας

(σε Ecu/100 kg καθαρού βάρους)

Κωδικός προϊόντος	Υψος της ενίσχυσης
0207 12 10 9900	25
0207 12 90 9190	25
0207 12 90 9990	25
0207 14 20 9900	
0207 14 60 9900	
0207 14 70 9190	8
0207 14 70 9290	
0408 11 80 9100	58
0408 91 80 9100	43

Σημείωση: Οι κωδικοί των προϊόντων καθώς και οι υποσημειώσεις καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87.»

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 7ης Οκτωβρίου 1999

για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(ΕΚΤ/1999/6)

(1999/810/ΕΚ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

υπογράφουν τις αποφάσεις της εκτελεστικής επιτροπής της ΕΚΤ·

Έχοντας υπόψη:

(5) ο εσωτερικός κανονισμός της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής καλούμενο «καταστατικό»), και ιδίως το άρθρο 12.3,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

την πρόταση της εκτελεστικής επιτροπής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ),

Άρθρο 1

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

**Νέο άρθρο 9α του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας**

(1) προκειμένου να ενισχυθούν τα διαθέσιμα μέσα καταπολέμησης της απάτης και των άλλων παράνομων δραστηριοτήτων που θίγουν τα οικονομικά συμφέροντα της ΕΚΤ, η ΕΚΤ πρόκειται να συγκροτήσει ανεξάρτητη επιτροπή καταπολέμησης της απάτης, η οποία θα παρακολουθεί τις δραστηριότητες της ΕΚΤ για το σκοπό αυτό·

Στον εσωτερικό κανονισμό της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας προστίθεται νέο άρθρο 9α, με την εξής διατύπωση:

«Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να αποφασίσει να συγκροτήσει ανεξάρτητη επιτροπή επιφορτισμένη με την πρόληψη της απάτης εντός της ΕΚΤ.»

(2) προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των δραστηριοτήτων της ΕΚΤ για το σκοπό αυτό, η επιτροπή καταπολέμησης της απάτης πρέπει να έχει τη δυνατότητα άσκησης των καθηκόντων της εντός της δομής της ΕΚΤ κατά τρόπο ανεξάρτητο·

Άρθρο 2

**Τροποποίηση του άρθρου 17 του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας**

(3) ο εσωτερικός κανονισμός της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, με την ισχύουσα μορφή του, δεν επιτρέπει τη συγκρότηση ανεξάρτητης επιτροπής καταπολέμησης της απάτης·

Το άρθρο 17.4 του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας τροποποιείται ως εξής:

(4) ο εσωτερικός κανονισμός της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, με την ισχύουσα μορφή του, εξουσιοδοτεί μόνο τον πρόεδρο της ΕΚΤ να υπογράφει τις αποφάσεις της εκτελεστικής επιτροπής της ΕΚΤ· προκειμένου να διασφαλιστεί η ευελιξία, είναι αναγκαίο να δοθεί η δυνατότητα και σε άλλα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής, πλην του προέδρου, να

«17.4. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της ΕΚΤ εκδίδονται είτε από το διοικητικό συμβούλιο είτε από την εκτελεστική επιτροπή, ανάλογα με το πεδίο αρμοδιότητάς τους, και υπογράφονται από τον πρόεδρο. Οι αποφάσεις της ΕΚΤ για την επιβολή κυρώσεων σε τρίτους υπογράφονται από τον πρόεδρο, τον αντιπρόεδρο ή οποιαδήποτε δύο άλλα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής. Στις αποφάσεις και τις συστάσεις της ΕΚΤ αναφέρεται η αιτιολογία στην οποία βασίζονται. Οι συστάσεις που αφορούν παράγωγη κοινοτική νομοθεσία σύμφωνα με το άρθρο 42 του καταστατικού, εκδίδονται από το διοικητικό συμβούλιο.»

## Άρθρο 3

**Τελικές διατάξεις**

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από τη δημοσίευσή της.

Φρανκφούρτη επί Μάιν, 7 Οκτωβρίου 1999.

Ο πρόεδρος της ΕΚΤ

Willem F. Duisenberg

---

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**

της 12ης Οκτωβρίου 1999

σχετικά με τον εσωτερικό κανονισμό της εκτελεστικής επιτροπής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(ΕΚΤ/1999/7)

(1999/811/ΕΚ)

Η ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τον εσωτερικό κανονισμό της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως τα άρθρα 8 και 24,

Εκτιμώντας ότι, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η εκτελεστική επιτροπή δύναται να εκδίδει αποφάσεις της ΕΚΤ ανά πάσα στιγμή, είναι απαραίτητη η θέσπιση ενός καθεστώτος έκδοσης αποφάσεων μέσω τηλεσυσκέψεων και ενός καθεστώτος μεταβίβασης εξουσιών, που είναι αμφότερα σύμφωνα με την αρχή της συλλογικής ευθύνης της εκτελεστικής επιτροπής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

**Άρθρο 1**

**Συμπληρωματικός χαρακτήρας της παρούσας απόφασης**

Η παρούσα απόφαση συμπληρώνει τον εσωτερικό κανονισμό της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας. Η έννοια των όρων στην παρούσα απόφαση είναι η ίδια όπως στον εσωτερικό κανονισμό της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

**Άρθρο 2**

**Παρακολούθηση των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής**

1. Ο πρόεδρος διορίζει ένα από τα μέλη του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) ως γραμματέα. Ο γραμματέας είναι υπεύθυνος για την οργάνωση και την κατάρτιση της περιλήψης των εργασιών όλων των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής.

2. Σε περίπτωση ταυτόχρονης απουσίας του προέδρου και του αντιπροέδρου, καθήκοντα προέδρου της εκτελεστικής επιτροπής αναλαμβάνει το αρχαιότερο μέλος της, από απόψεως θητείας κατά πρώτο λόγο, και ηλικίας, σε περίπτωση που δύο ή περισσότερα μέλη έχουν στο ενεργητικό τους ισάριθμα έτη θητείας.

3. Η εκτελεστική επιτροπή δύναται να προσκαλεί μέλη του προσωπικού της ΕΚΤ να παρίστανται στις συνεδριάσεις της.

**Άρθρο 3**

**Ημερήσια διάταξη και εργασίες**

1. Η εκτελεστική επιτροπή ψηφίζει την ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης. Ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη και, κατά κανόνα, την αποστέλλει, μαζί με τα συναφή έγγραφα, στα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής τουλάχιστον δύο εργάσιμες ημέρες πριν από τη σχετική συνεδρίαση, εκτός εκτάκτων περιπτώσεων, οπότε ο πρόεδρος ενεργεί ανάλογα με τις περιστάσεις.

2. Η περιλήψη των εργασιών των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής υποβάλλεται στα μέλη της για έγκριση στην προσηχή συνεδρίασή τους (ή νωρίτερα, εφόσον είναι αναγκαίο, με γραπτή διαδικασία) και υπογράφεται από τον προεδρεύοντα.

**Άρθρο 4**

**Τηλεσυσκέψεις**

1. Έπειτα από αίτημα του προέδρου, η εκτελεστική επιτροπή δύναται να λαμβάνει αποφάσεις μέσω τηλεσυσκέψεων, εκτός αν διαφωνούν τουλάχιστον δύο μέλη της εκτελεστικής επιτροπής. Η λήψη απόφασης μέσω τηλεσυσκέψης προϋποθέτει την ύπαρξη ειδικών περιστάσεων. Ο πρόεδρος προσδιορίζει το είδος αυτών των περιστάσεων και τα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής δύναται να ζητούν να ειδοποιούνται εκ των προτέρων τόσο για τη διεξαγωγή τηλεσυσκέψης όσο και για το θέμα σχετικά με το οποίο πρόκειται να ληφθεί απόφαση.

2. Η απόφαση του προέδρου σχετικά με την ύπαρξη ειδικών περιστάσεων και οι αποφάσεις που λαμβάνει η εκτελεστική επιτροπή μέσω τηλεσυσκέψεων καταχωρούνται στην περιλήψη των εργασιών των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής.

**Άρθρο 5**

**Μεταβίβαση εξουσιών**

1. Η εκτελεστική επιτροπή δύναται να εξουσιοδοτεί ένα ή περισσότερα από τα μέλη της να λαμβάνουν, για λογαριασμό της και με την ευθύνη της, σαφώς προσδιορισμένα μέτρα στον τομέα της διαχείρισης και της διοίκησης, στα οποία συμπεριλαμβάνονται προπαρασκευαστικές πράξεις απόφασης που πρόκειται να λάβουν συλλογικά τα μέλη της εκτελεστικής επιτροπής σε κάποια μεταγενέστερη χρονική στιγμή και πράξεις για την εφαρμογή οριστικών αποφάσεων που έχει λάβει η εκτελεστική επιτροπή.

2. Η εκτελεστική επιτροπή δύναται εξάλλου, με την έγκριση του προέδρου, να ζητεί από ένα ή περισσότερα από τα μέλη της να εκδίδει/ουν: α) το οριστικό κείμενο οιασδήποτε πράξης, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1, υπό την προϋπόθεση ότι το ουσιαστικό περιχόμενό της εν λόγω πράξης έχει ήδη προκαθοριστεί στο πλαίσιο συζητήσεων, ή/και β) οριστικές αποφάσεις, στις περιπτώσεις που η σχετική μεταβίβαση εξουσιών περιορισμένες και σαφώς προσδιορισμένες εκτελεστικές εξουσίες, η άσκηση των οποίων υπόκειται σε αυστηρό έλεγχο, με βάση αντικειμενικά κριτήρια που θεσπίζει η εκτελεστική επιτροπή.

3. Οι εξουσιοδοτήσεις και οι αποφάσεις που εγκρίνονται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 και 2 καταχωρούνται στην περιλήψη των εργασιών των συνεδριάσεων της εκτελεστικής επιτροπής.

4. Οι εξουσίες που μεταβιβάζονται κατ' αυτόν τον τρόπο δύνανται να αποτελέσουν αντικείμενο περαιτέρω μεταβίβασης μόνο υπό την προϋπόθεση ότι η σχετική απόφαση περιέχει ειδική διάταξη για το σκοπό αυτό.

Άρθρο 6

**Δημοσίευση**

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Φρανκφούρτη επί Μάιν, 12 Οκτωβρίου 1999.

Ο πρόεδρος της ΕΚΤ  
*Willem F. Duisenberg*

---

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Δεκεμβρίου 1999

με την οποία τροποποιείται η απόφαση 1999/319/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή της κοινής θέσης 1999/318/ΚΕΠΠΑ σχετικά με πρόσθετα περιοριστικά μέτρα κατά της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας

(1999/812/ΚΕΠΠΑ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη την κοινή θέση 1999/318/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup>, που υιοθέτησε το Συμβούλιο στις 10 Μαΐου 1999 σχετικά με πρόσθετα περιοριστικά μέτρα κατά της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (ΟΔΓ), και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 23 παράγραφος 2 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) κατ' εφαρμογή της απόφασης 1999/319/ΚΕΠΠΑ <sup>(2)</sup>, το Συμβούλιο ενέκρινε ένα κατάλογο ατόμων που αναφέρονται για μη εισδοχή στα κράτη μέλη·
- (2) ο κατάλογος αυτός πρέπει να ενημερωθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Το άρθρο 1 της απόφασης 1999/319/ΚΕΠΠΑ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

#### «Άρθρο 1

Τα πρόσωπα των οποίων η εισδοχή απαγορεύεται, κατά το άρθρο 1 της κοινής θέσης 1999/318/ΚΕΠΠΑ, είναι τα ακόλουθα:

Milosevic Slobodan Πρόεδρος της ΟΔΓ

Οικογένεια Milosevic

Gajic-Milosevic Milica Νύφη

Markovic Mirjana Σύζυγος

Milosevic Borislav Αδελφός

Milosevic Marija Θυγατέρα

Milosevic Marko Υιός

Κυβέρνηση της ΟΔΓ

Aleksic Milutin Διευθυντής της Διοικητικής Υπηρεσίας της Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης

Aleksov Ivan Αναπληρωτής Ομοσπονδιακός Υπουργός Τηλεπικοινωνιών

Andrejevic Goran Αναπληρωτής Ομοσπονδιακός Υπουργός Επικοινωνιών

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 123 της 13.5.1999, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 123 της 13.5.1999, σ. 3· απόφαση όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 1999/612/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 242 της 14.9.1999, σ. 32).

Antic Bozidar	Υφυπουργός, Υπουργείο Εξωτερικού Εμπορίου
Beko Milan	Υπουργός Οικονομίας
Bogdanovic Radmilo	Πρόεδρος Επιτροπής Ασφαλείας Ομοσπονδιακού Κοινοβουλίου
Bozovic Srdja	Πρόεδρος της Ομοσπονδιακής Βουλής Δημοκρατιών
Bulatovic Gordana	Ομοσπονδιακός Υφυπουργός για τους Πρόσφυγες, τους Εκτοπισθέντες και την Ανθρωπιστική Βοήθεια
Bulatovic Momir	Πρωθυπουργός
Bulatovic Pavle	Υπουργός Άμυνας
Crni Branko	Κύριος Σύμβουλος στο Υπουργείο Εσωτερικών
Djeric Velizar	Υπουργός Αθλητισμού
Djokic Nenad	Τέως Μέλος της Κυβέρνησης
Dragas Mirjana	Υφυπουργός, Υπουργείο Εργασίας, Υγείας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
Drobnjakovic Dejan	Υπουργός Μεταφορών
Eric Milovan	Υπουργός Εσωτερικού Εμπορίου
Etinski Rodoljub	Πρώτος Νομικός Σύμβουλος Υπουργείου Εσωτερικών
Filipovic Rade	Τέως Μέλος της Κυβέρνησης
Gojkovic Maja	Αναπληρωτής Υπουργός
Jankovic Nikola	Αναπληρωτής Ομοσπονδιακός Υπουργός Οικονομικών
Jevtic Milan, Υποστράτηγος	Διευθυντής Διοικητικού, Υπουργείο Εθνικής Άμυνας
Jojic Petar	Υπουργός Δικαιοσύνης
Jovanovic Perisa (γεν. το 1946)	Ομοσπονδιακός Γραμματέας Νομοθεσίας
Jovanovic Zivadin	Υπουργός Εξωτερικών
Karaicic Zora	Αναπληρωτής Υπουργός στο Υπουργείο Μεταφορών
Kikic Zoran	Διευθυντής Υπηρεσίας Ευρωπαϊκών Υποθέσεων Υπουργείου Εξωτερικών
Kljajic Zoran	Αναπληρωτής Ομοσπονδιακός Υπουργός Ανάπτυξης, Επιστημών και Περιβάλλοντος
Knezevic Zoran	Τέως Μέλος της Κυβέρνησης
Korac Maksim	Αναπληρωτής Υπουργός Εργασίας, Υγείας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
Kostic Yugoslav	Υπουργός άνευ Χαρτοφυλακίου
Kovac Miodrag	Υπουργός Εργασίας, Υγείας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
Kutlesic Vladan	Αναπληρωτής Πρωθυπουργός
Latinovic Dusan	Υφυπουργός, Υπουργείο Δικαιοσύνης
Lazic Zoran	Γραμματέας του Ομοσπονδιακού Εξωτερικού Εμπορίου
Levovic Zlatko	Ομοσπονδιακός Υφυπουργός Γεωργίας
Lilic Zoran	Αναπληρωτής Πρωθυπουργός
Marjanovic Pedrag	Ομοσπονδιακός Υφυπουργός Οικονομικών
Markicevic Slavenko	Υφυπουργός, Υπουργείο Τηλεπικοινωνιών
Markovic Dragan	Άνευ Χαρτοφυλακίου
Markovic Ivan	Υπουργός Τηλεπικοινωνιών
Markovic Milisav	Υφυπουργός, Υπουργείο Εσωτερικών
Matic Goran	Άνευ Χαρτοφυλακίου
Minic Miomir	Πρόεδρος της Ομοσπονδιακής Βουλής Πολιτών
Mirkovic Cedomir	Υπουργός Διεθνούς Πολιτιστικής και Επιστημονικής Συνεργασίας

Nikcevic Zelidrag	Υπουργός άνευ Χαρτοφυλακίου
Nikolic Tomislav	Αναπληρωτής Πρωθυπουργός
Nogo Sreto	Γραμματέας του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Επικοινωνιών
Novakovic Zoran	Υφυπουργός, Υπουργείο Εξωτερικών
Ognjanovic Vuk	Υπουργός άνευ Χαρτοφυλακίου
Popovic Ljiljana	Αναπληρωτής Ομοσπονδιακός Υπουργός για τους Πρόσφυγες, τους Εκτοπισθέντες και την Ανθρωπιστική Βοήθεια
Popovic Ljubisa (γεν. το 1952)	Γενικός Γραμματέας της Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης
Radic Marinko	Διευθυντής της Ομοσπονδιακής Αγορανομίας
Radojevic Dojculo	Τέως Μέλος της Κυβέρνησης
Radulovic Radomir	Βοηθός της Ομοσπονδιακής Γραμματείας Πληροφόρησης
Rasajski Slavenko	Υπουργός Τηλεπικοινωνιών
Sainovic Nikola	Αναπληρωτής Πρωθυπουργός
Savovic Margit	Υπουργός άνευ Χαρτοφυλακίου
Sekulic Dusko	Αναπληρωτής Ομοσπονδιακός Υπουργός Εσωτερικών Υποθέσεων
Simovic Svetozar	Ομοσπονδιακός Υφυπουργός Εσωτερικών Υποθέσεων
Sipovac Nedeljko	Υπουργός Γεωργίας
Sljapic Nada	Υπουργός Ανάπτυξης, Επιστημών και Περιβάλλοντος
Sokolovic Zoran	Υπουργός Εσωτερικών
Stankovic Nenad	Προϊστάμενος της Διεθνούς Υπηρεσίας στο Ομοσπονδιακό Υπουργείο Τηλεπικοινωνιών
Stevanovic Aco	Υφυπουργός, Υπουργείο Τηλεπικοινωνιών
Terzic Milun	Ομοσπονδιακός Υφυπουργός Αθλητισμού
Velickovic Nebojsa	Υπουργός άνευ Χαρτοφυλακίου
Vucic Borka	Υπουργός Συνεργασίας με Διεθνείς Χρηματοπιστωτικές Οργανώσεις
Vucinic Drago	Υφυπουργός, Υπουργείο Οικονομικών
Vujovic Nebojsa	Επίσημος Επρόσωπος Υπουργείου Εξωτερικών
Vujovic Zoran	Υπουργός άνευ Χαρτοφυλακίου
Vukovic Borislav	Υπουργός (Εξωτερικού) Εμπορίου
Vuksanovic Danilo	Αναπληρωτής Πρωθυπουργός
Zebic Jovan	Αναπληρωτής Πρωθυπουργός
Zelenovic Jagos	Τέως Μέλος της Κυβέρνησης
Zivanovic Svetlana	Αναπληρωτής Ομοσπονδιακός Υπουργός Εμπορίου
Zivkovic Milovan	Διευθυντής του Ομοσπονδιακού Γραφείου Στατιστικών

#### *Κυβέρνηση της Σερβίας*

Andjelkovic Zoran	Πρόεδρος του Προσωρινού Εκτελεστικού Συμβουλίου του Κοσσυφοπεδίου
Babic Slobodan	Αντιπρόεδρος
Babovic Jovan	Υπουργός Γεωργίας
Barisic Bosko	Μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου της Βοϊδοβίνας
Budakov Pavle	Αντιπρόεδρος του Εκτελεστικού Συμβουλίου της Βοϊδοβίνας
Blazic Branislav	Υπουργός Περιβάλλοντος
Bojic Milovan	Αναπληρωτής Πρωθυπουργός
Cerovic Slobodan	Υπουργός Τουρισμού
Cosic Zivota	Υπουργός Ορυχείων
Curcic Nikola	Υφυπουργός, Υπουργείο Εσωτερικών
Damjanovic Jovan	Υπουργός άνευ Χαρτοφυλακίου



Djogo-Antonovic Dusanka	Βοηθός του Υπουργού Πληροφοριών
Djordjevic Vlastimir, Στρατηγός	Υφυπουργός, Υπουργείο Εσωτερικών
Drobnjak Bosko	Μέλος του Προσωρινού Εκτελεστικού Συμβουλίου του Κοσσυφοπεδίου
Haliti Bajram	Μέλος του Προσωρινού Εκτελεστικού Συμβουλίου του Κοσσυφοπεδίου
Ivkovic Branislav	Υπουργός Επιστήμης και Τεχνολογίας
Janjic Jevrem	Υπουργός Δευτεροβάθμιας και Ανώτερης Εκπαίδευσης
Jankovic Dragoljub	Υπουργός Δικαιοσύνης
Karic Bogoljub	Υπουργός άνευ χαρτοφυλακίου
Karlicic Miljkan	Βοηθός του Υπουργού Πληροφοριών
Kocovic Dragoljub	Υπουργός Νέας Γενιάς και Αθλητισμού
Kovacevic Dejan	Υπουργός Δημοσίων Έργων
Krasic Zoran	Υπουργός Εμπορίου
Lazic Djura	Υπουργός άνευ χαρτοφυλακίου
Marjanovic Mirko	Πρωθυπουργός
Markovic Radomir	Υφυπουργός, Υπουργείο Εσωτερικών
Markovic Ratko	Αναπληρωτής Πρωθυπουργός
Milacic Borislav	Υπουργός Οικονομικών
Milenkovic Tomislav	Υπουργός Εργασίας
Milicevic Lepsava	Υπουργός Υγείας
Milutinovic Milan	Πρόεδρος
Mircic Miroslav	Απόδημοι Σέρβοι
Misic Stojan, Υποστράτηγος	Υφυπουργός, Υπουργείο Εσωτερικών
Mitrovic Luka	Υπουργός Βιομηχανίας
Momcilov Paja	Υπουργός άνευ χαρτοφυλακίου
Nedeljkovic Miroslav	Υπουργός Οικογενειακής Μέριμνας
Perošević Bosko	Πρόεδρος του Εκτελεστικού Συμβουλίου της Βοϊβοδίνας
Pop Lazic Gordana	Υπουργός Τοπικής Αυτοδιοίκησης
Popovic Miodrag	Βοηθός του Υπουργού Πληροφοριών
Radovanovic Milovan	Υπουργός Θρησκευμάτων
Ristivojevic Dragisa	Αναπληρωτής Διευθυντής της Υπηρεσίας Δημόσιας Ασφάλειας
Sabovic Gulbehar	Μέλος του Προσωρινού Εκτελεστικού Συμβουλίου του Κοσσυφοπεδίου
Sedlak Ivan	Υπουργός άνευ χαρτοφυλακίου
Seselj Vojislav	Αναπληρωτής Πρωθυπουργός
Simak Jan	Γραμματέας Πληροφόρησης του Εκτελεστικού Συμβουλίου της Βοϊβοδίνας
Simatovic Frenki	Αρχηγός Ειδικών Δυνάμεων Εθνικής Ασφάλειας
Simic Zeljko	Υπουργός Πολιτισμού
Smiljanovic Zivorad, Dr	Πρόεδρος του Κοινοβουλίου της Βοϊβοδίνας
Stevanovic Obrad	Υφυπουργός, Υπουργείο Δικαιοσύνης
Stojiljkovic Vlajko	Υπουργός Εσωτερικών
Tabakovic Jorgovanka	Υπουργός Ιδιωτικοποίησης
Todorovic Drago	Υπουργός Μεταφορών/Επικοινωνιών
Todorovic Jovo	Υπουργός Παιδείας
Tomic Dragan	Πρόεδρος του Σερβικού Κοινοβουλίου και Διευθυντής της Jugopetrol
Tomic Dragomir	Αναπληρωτής Πρωθυπουργός
Tomovic Slobodan	Υπουργός άνευ χαρτοφυλακίου
Vajt Ibro	Μέλος του Προσωρινού Εκτελεστικού Συμβουλίου του Κοσσυφοπεδίου
Vasiljevic Cedomir	Υπουργός άνευ χαρτοφυλακίου

Veljko Odalovic	Αναπληρωτής Περιφερειάρχης του Κοσσυφοπεδίου
Visic Radmila	Υφυπουργός πληροφοριών
Vucic Aleksandar	Υπουργός Πληροφοριών
Vucurovic Bozidar	Υπουργός άνευ Χαρτοφυλακίου
Zekovic Petar, Υποστράτηγος	Υφυπουργός, Υπουργείο Εσωτερικών
Zivkovic Vojislav	Μέλος του Προσωρινού Εκτελεστικού Συμβουλίου του Κοσσυφοπεδίου
<i>Στρατιωτικοί</i>	
Antanasijevic, Ταγματάρχης	Διοικητής 57ου Τάγματος Φρούρησης Συνόρων 3ης Στρατιάς
Antonic, Συνταγματάρχης	Υποδιοικητής 52ου Σώματος της Πρίστινα της 3ης Στρατιάς
Arsenovic Konstantin, Αντιστράτηγος	Γενικό Επιτελείο (Γιουγκοσλ. Στρατός), Αρχηγός Επιμελητείας
Čirkovic Mladen, Συνταγματάρχης	Διοικητής 15ης Τεθωρακισμένης Ταξιαρχίας 3ης Στρατιάς
Cvetic Lubinko	Αναπληρωτής Αρχηγός Ασφαλείας στο Κοσσυφοπέδιο
Davidovic Grujica	Διοικητής του Σώματος Στρατού του Vzice
Delic Bozidar, Συνταγματάρχης	Διοικητής 549ης Μηχανοκίνητης Ταξιαρχίας 3ης Στρατιάς
Dimceviski Dragutin, Ταγματάρχης	Αξιωματικός 3ης Στρατιάς
Djakovic Milan, Συνταγματάρχης	Αξιωματικός 3ης Στρατιάς
Djakovic Milorad, Συνταγματάρχης	52ο Σώμα Πρίστινας 3ης Στρατιάς
Djokic Dejan, Λοχαγός	Αξιωματικός 3ης Στρατιάς
Djosan, Συνταγματάρχης	Διοικητής 52ης Ελαφράς Αντιαεροπορικής Ταξιαρχίας 3ης Στρατιάς
Djudic, Συνταγματάρχης	Διοικητής 354ης Ταξιαρχίας Πεζικού 3ης Στρατιάς
Djurkovic Ljubinko	Αξιωματικός 3ης Στρατιάς
Farkas Geza, Αντιστράτηγος	Αρχηγός Διεύθυνσης Πληροφοριών και Ασφαλείας, Γενικό Επιτελείο
Filic Bozidar, Αντισυνταγματάρχης	Επίσημος Εκπρόσωπος επί Θεμάτων Κοσσυφοπεδίου
Gajic, Συνταγματάρχης	Αρχηγός Διεύθυνσης Στρατηγικών Πληροφοριών και Ασφαλείας
Gajic David	Αρχηγός Ασφαλείας στο Κοσσυφοπέδιο
Gregar Mihajlo, Συνταγματάρχης	Αξιωματικός 3ης Στρατιάς
Grjkovic Milos, Υποστράτηγος	Πρόεδρος Ανώτατου Στρατοδικείου
Gusic Mirosljub	Δικαστής στο Στρατοδικείο της 3ης Στρατιάς
Jelic Kisman, Συνταγματάρχης	Διοικητής 243ης Ταξιαρχίας Μηχανικού 3ης Στρατιάς
Jovic Radomir, Ταγματάρχης	Διοικητής 55ου Τάγματος Φρούρησης Συνόρων 3ης Στρατιάς
Krga Bogdan, Υποστράτηγος	Προϊστάμενος Δεύτερου Γραφείου (Πληροφοριών), Γενικό Επιτελείο
Lazarevic Vladimir, Υποστράτηγος	Διοικητής 52ου Σώματος της Πρίστινα της 3ης Στρατιάς
Loncar Dusan, Υποστράτηγος	Πρόεδρος της Επιτροπής ΟΔΓ για τις σχέσεις με τον ΟΑΣΕ
Lukic, Συνταγματάρχης	Διοικητής 72ης Ταξιαρχίας Ειδικών Δυνάμεων
Manic, Συνταγματάρχης	Αρχηγός Επιτελείου 125ης Μηχανοκίνητης Ταξιαρχίας 3ης Στρατιάς
Marjanovic Radomir, Στρατηγός	Υπαρχηγός Γενικού Επιτελείου
Mihajilovic Bratislav, Λοχαγός	Αξιωματικός 3ης Στρατιάς
Miladinovic Radenko	Δικαστής στο Στρατοδικείο της 3ης Στρατιάς
Milojevic Vukatin, Συνταγματάρχης	Δικαστής στο Στρατοδικείο της 3ης Στρατιάς
Milosavljevic Milivoje, Λοχαγός Α'	Τοπικός Διοικητής στην Πρισρένη
Novakovic Milivoje, Συνταγματάρχης	Αρχηγός Τμήματος Πληροφοριών στο Γενικό Επιτελείο

Obradovic Milorad, Αντιστράτηγος	Διοικητής 2ης Στρατιάς
Obrencevic, Υποστράτηγος	Αρχηγός Στρατιωτικών Ποινικών Διώξεων
Ojdanic Dragoljub	Αρχηγός Γενικού Επιτελείου (Γιουγκοσλαβικός Στρατός)
Panic Dragoljub, Υποστράτηγος	Υπαρχηγός Γενικού Επιτελείου Στρατού Ξηράς
Pavkovic Nebojsa, Στρατηγός	Αρχηγός 3ης Στρατιάς
Radjenovic Stevan, Λοχαγός	Αρχηγός της Αστυνομίας στο Lipljane
Radosavljevic Stanimir, Συνταγματάρχης	Στρατιωτικός Εισαγγελέας, Nis
Rakosevic Aleksandar, Στρατηγός	Επικεφαλής της Υπηρεσίας Πληροφοριών του Γιουγκοσλαβικού Στρατού
Ristic Miroljub	MUP Kosovska Mitrovica
Samardzic Dusan, Στρατηγός	Αρχηγός Επιθεώρησης Στρατιωτικής Ετοιμότητας, Γενικό Επιτελείο
Savonic Milorad, Αντισυνταγματάρχης	Πρόεδρος του Στρατοδικείου της 2ης Στρατιάς
Simic Milen, Υποστράτηγος	Προϊστάμενος Διοίκησης του Γενικού Επιτελείου του Γιουγκοσλαβικού Στρατού για τη Διαφώτιση και το Ηθικό
Simic Miodrag, Αντιστράτηγος	Αρχηγός Επιτελείου 3ης Στρατιάς — Nis
Susic Slavoljub, Στρατηγός	Αρχηγός Τμήματος Στρατιωτικών στο Προεδρικό Γραφείο
Slivcanin Dusko, Λοχαγός Α'	Αξιωματικός 3ης Στρατιάς
Smiljanic Spasoje, Αντιστράτηγος	Διοικητής Αεροπορικών και Αντιαεροπορικών Δυνάμεων
Sorak Goran, Ταγματάρχης	Διοικητής 53ου Τάγματος Φρούρησης Συνόρων 3ης Στρατιάς
Stankovic Ivica, Λοχαγός Α'	Αξιωματικός 3ης Στρατιάς
Stefanovic, Συνταγματάρχης	Διοικητής 52ης Ταξιαρχίας Πυροβολικού 3ης Στρατιάς
Stefanovic Radojko, Συνταγματάρχης	Τοπικός Διοικητής στο Gnjilane
Stojanovic Momir, Αντισυνταγματάρχης	Αρχηγός Εθνικής Ασφαλείας στην Πρίστινα
Stojimirovic, Υποστράτηγος	Αρχηγός Επιτελείου 3ης Στρατιάς
Stojinovic Ljubisa, Υποστράτηγος	Διοικητής Σώματος Ειδικών Μονάδων
Todoron, Αντισυνταγματάρχης	Διοικητής 63ης Ταξιαρχίας Αλεξιπτωτιστών
Tomic, Αντισυνταγματάρχης	Διοικητής 211ης Τεθωρακισμένης Ταξιαρχίας 3ης Στρατιάς
Trajkovic Sinisa, Αντισυνταγματάρχης	Αρχηγός Επιτελείου 15ης Τεθωρακισμένης Ταξιαρχίας 3ης Στρατιάς
Trkulja, Συνταγματάρχης	Διοικητής Σώματος Ειδικών Δυνάμεων
Zdravkovic Srba, Συνταγματάρχης	Διοικητής 243ης Μηχανοκίνητης Ταξιαρχίας 3ης Στρατιάς
Zec Milan, Αντιναύαρχος	Διοικητής Ναυτικού
Zirojevic Zeljko, Λοχαγός Α'	Αξιωματικός Τύπου, Σώμα Πρίστινας 3ης Στρατιάς
Zivanovic Radojko, Συνταγματάρχης	Διοικητής 125ης Μηχανοκίνητης Ταξιαρχίας 3ης Στρατιάς

*Πρόσωπα προσκείμενα στο καθεστώς, των οποίων οι δραστηριότητες υποστηρίζουν τον Πρόεδρο Milosevic*

Acimovic Slobodan	Βοηθός Διευθυντής Τράπεζας Βελιγραδίου
Adzemovic Mersud	Γραμματέας της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Aksentijevic Sinisa	Βουλευτής του ΣΔΚ, στο Σερβικό Κοινοβούλιο, Αρχισυντάκτης της Velika Srbija
Albunovic Veljko	Γενικός Διευθυντής της Pozarevacka Banka AD
Aleksic Snezana	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Andjelkovic Stanislav	Δήμαρχος της Suva Reka
Andric Milanka	Γενικός Διευθυντής της Cacanska Banka AD

Antic Dragan	Γενικός Διευθυντής της "Politika A.D."
Arandjelovic Zoran	Βιομηχανίες Dunavski, Nis
Arsic Slobodan	Διευθυντής της HIP Azotara
Atanaskovic Branislav (1944)	Γενικός Διευθυντής, Beko
Atanaskovic Mihajlo	Περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΣΚ, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Avramov Mita	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Babic Blazo	Διευθυντής της Εταιρίας Prokurac Βελιγράδι
Babic Momcilo (1952)	Διευθυντής της KDC, Bezanijska Kosa
Bacanin Ljubisav	Γενικός Διευθυντής της Centrobanka AD
Bacevic Milan	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Bakovic Tatomir	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Baltovski Mira	Γενικός Διευθυντής Διεθνών Πράξεων της Beogradska Banka
Barac Milan	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Bjelic Novak (1939)	Διευθυντής, Trepca Kombinata
Blazic Milovan	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Bogdanovic Aleksandar	Διευθυντής του Κέντρου Τύπου "Metropol"
Bojic Milivoje	Εκτελεστικός Διευθυντής Δικαστικών Υποθέσεων της Beogradska Banka
Bosiljkov Slobodan	Διευθυντής των διυλιστηρίων του Pancevo
Bozalo Dragan	Βουλευτής ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Bozanic Dragan	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Bozic Ljubinko	Δήμαρχος της Lipljane
Bozinovic Slavisa	Περιφερειακό υπεύθυνο του ΣΔΚ, Majdanpek, Μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΕΚ
Bozovic Radoman	Πρόεδρος της GENEX
Brujic Milan	Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής των κινήσεων PTT Traffic της Σερβίας
Budcanovcanin Sinisa	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Budimira Milana, Dr	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Budimirovic Dobrovoje	Πρόεδρος της "Srbijasuma"
Budisin Radmila	Γενικός Διευθυντής του Δικαστικού της Beogradska Banka
Cekovic Jovan	Διευθυντής της Jugoimport
Cekovic Jovan	Αξιωματούχος του SPDR
Celic Dragan (1955)	Μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΕΚ
Cicak Zoran	Ειδικός Σύμβουλος του Προέδρου της Τράπεζας Beogradska
Colic Dragan	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Colic Momcilo	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Covic Dragan	Αναπληρωτής Διευθυντής της Υπηρεσίας Ανοικοδόμησης του Βελιγραδίου
Corovic Enes (1957)	Διευθυντής, Raska
Cukic Dusan (1937)	Συντάκτης της Εξωτερικής Πολιτικής Παραγωγής, RTS
Cvetanovic Ninoslav (1940)	Γενικός Διευθυντής, Rudarsko
Cvetkovic Aleksandar, Dr	Δήμαρχος του Doljevac, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Cvetkovic Radmila	Γραμματέας του Σερβικού Ερυθρού Σταυρού, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Cvetkovic Srboljub (1950)	Διευθυντής, Συντήρηση Μηχανών
Cvetkovic Zivota	Δήμαρχος της Aleksandrovac, ΣΣΚ
Dabisljevic Sveta	Δήμαρχος της Klima
Dacic Ivica	ΣΣΚ, Εκπρόσωπος

Daja Jovan	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Damjanovic Jevrem	Αρχισυντάκτης της "Ilustrovana Politika"
Danilovic Blagoje	Δικαστής στο Ανώτατο Δικαστήριο της Σερβίας
Deljanin Novica (1950)	Τμηματάρχης της Yugobanka Krusevac, περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΣΚ
Dimitrijevic Kosta	Συντάκτης της Velika Srbija
Disic Miograd	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Djakovic Milan	Διευθυντής της Jugopetrol NIS
Djedovic Gavriilo	Γενικός Διευθυντής Εξωτερικών Υποθέσεων, Εθνική Τράπεζα της Γιουγκοσλαβίας
Djokovic Milan	Πρόεδρος του Δημοκρατικού Πατριωτικού Κινήματος του Kragujevac και της Sumadija
Djokovic Vidan	Γενικός Διευθυντής του εργοστασίου μηχανών και ελκυστήρων IMT Engine του Νέου Βελιγραδίου
Djolic Gvozdán	Τοπικός υπεύθυνος του ΣΕΚ στο Aleksandrovac
Djonovic Ivko	Γενικός Διευθυντής του "Takovo"
Djordjevic Aleksandar	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Djordjevic Dusan	Τανjug
Djordjevic Ljubisa	Διευθυντής Εμπορικής Τράπεζας
Djordjevic Miroslav	Γενικός Διευθυντής της Trstenicka Banka AD
Djordjevic Nemađ	Αντιπρόεδρος ΓΕΑ
Djordjevic Nemanja	Διευθυντής πωλήσεων του "Rapid B-92"
Djordjevic Radoslav	Γενικός Διευθυντής της Smederevska Banka
Djordjevic Zivorad	ΓΕΑ, Αρχισυντάκτης της εφημερίδας "Borba"
Djordjevic Zoran, Dr	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Djuka Dzafer	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Djukic Dragomir (1955)	Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής, ΡΤΤ Σερβίας
Djumic Bratislav	Ιδιοκτήτης του οίκου μόδας "Taboc"
Djuric Milotin (1954)	Διευθυντής, Ράδιο Sumadija
Djordjevic Radomir	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Djurkovic Milivoje	Δήμαρχος του Decani
Djurkovic Ivan	Διευθυντής Διεθνών Σχέσεων της Telekom Srbija
Djurkovic Milovan	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Djurkovic Momcilo	Διευθυντής του εργοστασίου Matros Cellulose
Djurovic Vera	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Dobic Alexander	Αξιωματούχος της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Doknic Slobodan	Δήμαρχος του Vucitri
Dragas Branko	Γενικός Διευθυντής της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Dragisic Stevo	ΣΔΚ
Dramlic Miroslav	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Drazilovic Zoran	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Ομοσπονδιακό Κοινοβούλιο
Dugalic Slobodan (1948)	Γενικός Διευθυντής, Elektroprireda
Dujovic Milos	Γενικός Διευθυντής της Raj Banka AD
Dukic Milorad	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Dukic Veljko	Συντάκτης Velika Srbija
Dumbelovic Cedo	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Dzamic Rodoljub (1951)	Διευθυντής, Beli Izmor

Dzelebdzic Desan	Αξιωματούχος της Beobanka
Fodor Oskar	Μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου του ΣΣΚ
Gajevic Gorica	ΣΣΚ, Γενικός Γραμματέας
Galovic Predrag	Γενικός Διευθυντής της Jugobanka AD
Gasi Camil (1958)	Αναπληρωτής Διευθυντής της Juko Drenica
Gazivoda Mono	Αναπληρωτής Διοικητής της Εθνικής Τράπεζας της Γιουγκοσλαβίας
Gezovic Mirko	Ανώτατος Πρόεδρος της JAT
Golovic-Miljanovic Jovanka	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Golubovic Dragan	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Govedarica Balsa	Πρόεδρος του Ανωτάτου Δικαστηρίου της Σερβίας
Grbic Nenad	Συνιδιοκτήτης της Εταιρείας Blik-Hem
Grubetic Ivan	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Guzina Vojislav	Εκτελεστικός Διευθυντής της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Hadziantic Dragan	Politka
Hamidovic Ferid	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Hinic Slavko	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Ilic Dragan	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Ilic Milomir	Διευθυντής της Τράπεζας ΑΥ
Ilkic Ljubomir	Περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΔΚ, Vrsac, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΔΚ
Ivancevic Sladjana	Διευθυντής πωλήσεων στο PGP RTS
Ivic Zivorad	Αντιπρόεδρος του ΣΣΚ
Jablanovic Dragan	Δήμαρχος του Leposavic
Jakovljevic Dusica	Διευθυντής Πιστωτικών Διευκολύνσεων της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Jaksic Milorad	Πρώην Διευθυντής των σερβικών ΡΤΤ
Jancic Momcilo	Γενικός Διευθυντής της Postanska Stedionica
Janjic Stanisa	Διευθυντής του Ομίλου Jumko Holding, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Jaukovic Milivoje	Υποδιοικητής της Εθνικής Τράπεζας της Γιουγκοσλαβίας
Jevremovic Miodrag, Dr	Επικεφαλής του ΣΣΚ στο Stari Grad/Βελιγράδι, Belgrade, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Jocic Goran	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Jocic Milos	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Jocic Ranko	Γενικός Διευθυντής Προόδου, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Jocic Vladislav	Γενικός Διευθυντής της Sabacka Banka AD
Jokic Aleksa	Γενικός Διευθυντής Κινήσεων των σερβικών ΡΤΤ
Josic Milan	Γενικός Διευθυντής της Loznicka Banka AD
Jovanovic Biserka	Προϊστάμενος προσωπικού της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Jovanovic Djuko	Εκπρόσωπος του Σερβικού Εθνικού Κόμματος
Jovanovic Dobrosav (1938)	Μέλος της κεντρικής επιτροπής
Jovanovic Ivana	Διευθυντής του Κέντρου Τύπου του ΓΕΑ
Jovanovic Natasa	ΣΔΚ, Περιφερειακός Υπεύθυνος, Sumadija
Jovanovic Zivotije	Προϊστάμενος του τμήματος Jagodino ΓΕΑ
Jovanovic Zoran	Ιδιοκτήτης των εδρευουσών στο Λίβανο σερβικών επιχειρήσεων Nana Sal και Menta Sal

Jovic Nadezda	Γενικός Διευθυντής της Prokurpacka Banka AD
Jovic Ranko (1947)	Γενικός Διευθυντής, Progres
Kalicanin Selimir	Προϊστάμενος του Τμήματος Kosovska Mitrovica του ΣΣΚ
Karaklajic Rados	Επικεφαλής του ΣΣΚ της Rakonica, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Karic Dragomir	Μέλος της οικογένειας Karic (τραπεζίτες κ.λπ.)
Karic Goran	Διευθυντής Πωλήσεων της Mobtel Sale
Karic Milenka	Επιχειρηματίας, σύζυγος του Bogoljub Karic
Karic Sreten	Μέλος της οικογένειας Karic (τραπεζίτες κ.λπ.)
Karic Zoran	Μέλος της οικογένειας Karic (τραπεζίτες κ.λπ.)
Karlicic Miljkan (1968)	Αναπληρωτής Υπουργός Πληροφόρησης
Kasas Karolj (1956)	Μέλος της εκτελεστικής επιτροπής του ΣΣΚ
Kilibarda nenad	Γενικός Διευθυντής της Jugomarka
Kiss Jozsef	Διευθυντής του Ομίλου Zorka
Kertes Mihaj	Διευθυντής, Ομοσπονδιακά τελωνεία
Knezevic Branislav	Γενικός Διευθυντής της Vranjska Banka AD
Knezevic dragan	Συνιδιοκτήτης εταιρείας Blik-Hem
Knezevic Zoran	Περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΣΚ, Vranje, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Kolev Dragan	Περιφερειακός υπεύθυνος της ΣΣΚ, Dimitrograd, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Komrakov Milorad (1950)	Αρχισυντάκτες, Πρόγραμμα Πληροφοριών της RTS
Koprivica Miograd	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Kostic Dragan, Dr	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Kostic Petar (1938)	Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής, EPS
Kostic Veroljub	Γενικός Διευθυντής της TK Banka
Krivokapic Milovan (1942)	Μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Krsmanovic Dragisa	Εισαγγελέας στη Σερβία
Krsmannovic Ratko	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Krstajic Marija	Διευθυντής της "Galenika"
Krstin Milorad	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Kurtesanin Sima	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Labalo Zora	Εκτελεστικός Διευθυντής της τράπεζας του Βελιγραδίου
Lackovic Stanislav	Ανώτατος Αντιπρόεδρος της JAT
Lakicevic Dragan (1952)	Γενικός Διευθυντής, Mackatica
Lazarevic Ivan	Αξιωματούχος της τράπεζας του Βελιγραδίου
Lekic Zivadin	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Lenard Tatjana	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ, Προϊστάμενος του προγράμματος πληροφοριών της RTS
Levic Milutin (1947)	Γενικός Διευθυντής, Trajal Corporation Krusevac
Lijesevic Dragan	Συνάλλαγμα, ETG
Lincevski Vladimir	Αξιωματούχος της τράπεζας του Βελιγραδίου
Ljubenovic Vojislav	Δήμαρχος της Vlasotinca, Μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Ljubicic Vladimir	Γενικός Διευθυντής "Geneks Hotels"
Ljubojevic Dragan	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Ljujic Radomir	Γενικός Διευθυντής της "Sloboda", Cacak
Maksic Predrag	Γενικός Διευθυντής Komercialna Banka Sirmium AD
Maljkovic Marko	Διευθυντής του Srbija-Promet, Μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ

Maljkovic Nebojsa	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ και Πρόεδρος της Ασφαλιστικής Εταιρείας "Dunav" και Πρόεδρος της Χρηματοπιστωτικής Επιτροπής ΓΕΑ
Marcetic Ratko	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Marinkovic Milan	Διευθυντής της τράπεζας ΑΥ
Marinkovic Milan	Περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΣΚ, Zlatibor, Μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Marjanski Lazar	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Markicevic Branislav	Ιδιοκτήτης του TiM Trade
Markovic Dragomir	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Markovic Momir	Συντάκτης της Velika Srbija
Markovic Vladimir	Διευθυντής Σύμβουλος της Merima
Markovic Zoran	Εκτελεστικός Διευθυντής της τράπεζας του Βελιγραδίου
Martinov Suzana	Αξιωματούχος της τράπεζας του Βελιγραδίου
Marusic Drazimir	Δήμαρχος του Gornji Milanovac, Μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Matic Olivera	Πρώην αξιωματούχος της τράπεζας του Βελιγραδίου
Matkovic Dusan	Διευθυντής της Χαλυουργίας Smederero, Αντιπρόεδρος του ΣΣΚ
Mihajlovic Ljubomir	Γενικός Διευθυντής της Εμπορικής τράπεζας
Mihajlovic Milivoje	Δήμαρχος του Krusevac, ΣΣΚ
Mihajlovic Radoslav	Στέλεχος της "EPS"
Mihajlovic Zivota	Διευθυντής της τράπεζας ΑΥ
Mihaljevic Nena	Διευθυντής "Pekabeta"
Milekovic Dejan	Αρχισυντάκτης της "TV BK Telekom"
Miladinovic Biljana	Βοηθός του Δημάρχου του Rozarevac, Μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Milanovic Bradislav	Πρόεδρος του Ομίλου Gosa, Μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Milanovic Dragoljub	Γενικός Διευθυντής στην RTS, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Milenkovic Milislav	Περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΣΚ, Rozarevac, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Miletic Milivoje (1951)	Βουλευτής, Σερβική Βουλή
Milojevic Mihajlo	Πρόεδρο Εμπορικού Επιμελητηρίου της ΟΒΓ
Milosavljevic Milos	Διευθυντής της τράπεζας ΑΥ
Milosavljevic Slobodan	Διευθυντής της Telecom Srbija
Milosevic Zoran	Δήμαρχος του Obilic
Milosevic Zoran	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Milovanovic Dragoljub-Minja	Μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου του ΣΣΚ
Milovanovic Dragutin (1957)	Διευθυντής, Ταμείο Ανάπτυξης του Κοσσυφοπεδίου
Milunovic Dragan	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Minic Vasilje	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Mircic Milorad	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Mirovic Igor	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Mitrovic Biserka	Γενικός Διευθυντής της Jugobanka AD Uzice
Mitrovic Nikola, Dr	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Mitrovic Zeljko	Ιδιοκτήτης της "TV Pink"
Mladenovic Slavisa	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Mladenovic Vladimir	Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής Κινήσεων των σερβικών ΡΤΤ



Modrinic Zoran	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Morina Bratislava	ΓΕΑ, Επίτροπος Προσφύγων της Σερβίας, Επικεφαλής του Γυναικείου Συνδέσμου της Γιουγκοσλαβίας, ενάγουσα στις 7 Νοεμβρίου 1998
Mrkonjic Milutin	Διευθυντής, "CIP"
Mrkonjic Milutin	Διευθυντής της Υπηρεσίας Ανοικοδόμησης του Βελιγραδίου
Nenadovic Slobodan	Πρόεδρος της Επιτροπής Άμυνας και Ασφάλειας του Σερβικού Κοινοβουλίου
Neskovic Milan	Διευθυντής του Ομίλου Prva Iskra
Neskovic Miroslav	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Neskovic Slavko	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Nesovic Milos	Γενικός Διευθυντής της Telekom Srbija
Nikolic Pedrag	Διευθυντής της ΒΚ IIS
Nikolic Srdjan	Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής του EPS, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Nikacevic Aleksandar	Διευθυντής "B92"
Nikolic Goran	Προϊστάμενος Τελωνείων της Nis
Nincic Milan	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Nojic Vojislav	Δήμαρχος της Kosovska Mitrovica
Novakovic Mile	Γενικός Διευθυντής του Niteks, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Obradovic Milan	Γενικός Διευθυντής της Koluvara, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Obretkovic Misa	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Panic Miodrag	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Pankov Radovan	Μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου του ΣΣΚ
Pantic Dragoljub	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Pantovic Danilo	Γραμματέας της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Papovic Radoslav (1950)	Μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Paunovic Radisav	Γενικός Διευθυντής της Izvozna Banka
Pavlovic Andrija	Γενικός Διευθυντής της Uzicka Banka
Pavlovic Dragomir	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Pejicic Dusan	Δήμαρχος του Zajecar, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Penezic Branislav	Γενικός Διευθυντής της τράπεζας Dunav
Penezic Tomislav	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Percevic Goran	Μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου του ΣΣΚ
Peric Bogdan	Δήμαρχος της Gnjilane
Perucic Zlatan	Πρόεδρος της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Perucic Zlatan	Διοικητικό μέλος της EPS
Peselj Ljubomir (1963)	Διευθυντής, Karneks Kombinata
Petkovic Jovan (1946)	Γενικός Διευθυντής, Zdravlja
Petric Radojko (1940)	Αξιωματούχος της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Petrovic Bozidar (1944)	Διευθυντής Ανάπτυξης Tigra
Petrovic Radoje	Γενικός Διευθυντής Διεθνών Πληρωμών της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Petrovic Zika (γεν. το 1939 στο Pozarevac)	Γενικός Διευθυντής της JAT
Plana Basri, Dr. (1956)	Σέρβος Υφυπουργός Υγείας
Pluazrevic Vitomir	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Popov Miodrag	Γενικός Διευθυντής της Servo Mihajl Banka AD

Popovic Gordana	Αξιωματούχος της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Popovic Jovo	Νομάρχης του Pec
Popovic Nikola (1944)	Γενικός Διευθυντής, Mitros
Popovic Rajko	Αρχισυντάκτης της RTS Komuna, αντίδικος του Kikindske Novine στις 15 Σεπτεμβρίου 1999
Popovic Severin	Συντάκτης της Velika Srbija
Popovic Tomislav	Γενικός Διευθυντής της Vrsacka Banka AD
Puric Sanja	Κύριος εκφωνητής της "TV Politika"
Radenkovic Dejan	Μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου του ΣΣΚ
Radevic Milorad	Επικεφαλής της Πατριωτικής Ομοσπονδίας Βελιγραδίου, Προϊστάμενος του Σερβικού Αρχείου, ενάγων στις 23 Οκτωβρίου 1998
Radovancev Zivanko	Περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΣΚ Zrenjanin, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Radovanovic Dusan	Περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΕΚ, Νις
Radovanovic Milovan	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Radovanovic Slobodan	Διευθυντής της Telecom Srbija
Radulovic Slobodan	Γενικός Διευθυντής της "C Market"
Radunovic Vasilije	Γενικός Διευθυντής of HIP Azotara
Rahman Pavle	Γενικός Διευθυντής Ταμείου και Ρευστών της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Raicevic Tomica	Μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου του ΣΣΚ
Raicevic Aleksandar	Μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου του ΣΣΚ
Rajicic Vojislav	Διευθύνων Σύμβουλος της Milan Blagojevic Hemija
Raketic Srdjan	Γενικός Διευθυντής της Privredna Banka Pancevo AD
Ristic Ljubisa	Πρόεδρος ΓΕΑ
Ristic Milorad	Γενικός Διευθυντής της Niska Banka AD
Rodic Milan	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Roza-Despotovic Gordana	Μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου του ΣΣΚ
Rugova Hajrije	Μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου του ΣΣΚ
Ruzic Veljka	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Ομοσπονδιακό Κοινοβούλιο
Savin Zoran	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Segrt Dmtar (1953)	Διευθυντής, Toza Markovic
Sekulic Lale	Πρώην Γενικός Διευθυντής των Γιουγκοσλαβικών Τελωνείων
Sekulic Radoslav	Επιχειρηματίας
Sekulic Zarko	Γενικός Διευθυντής της Agrobanka AD
Seselj Jadranka	Συντάκτης της Velika Srbija
Simanovic Vojislav	Γενικός Διευθυντής, PKB, Πρόεδρος της Επιτροπής Γεωργίας ΓΕΑ
Simic Dusan	Δήμαρχος της Πρίστινα
Simic Sima	Δήμαρχος της Srbica
Sladojevic Radomir	Γενικός Διευθυντής της Βιομηχανίας Χημικών Prahono, μέλος της κεντρικής Επιτροπής του ΣΣΚ
Smikic Milan	Ανώτατος Αντιπρόεδρος της JAT
Smiljkovic Srdjan	Γραμματέας της διεύθυνσης ΓΕΑ
Sokolovacki Zivko	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Stambuk Vladimir	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Stamenkovic Dragoljub	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Stamenkovic Sladjana	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ
Stanic Nikola	Υποδιοικητής της ΕΤΓ

Stanisavljevic Zivorad	Διευθυντής του RTB Majdanpek
Stankovic Srboljub	Μέλος της Διεύθυνσης ΓΕΑ, Διευθυντής της Naftagas NIS
Stanojevic Momcilo	Δήμαρχος της Djakovica
Stefanovic Zivojin	Επικεφαλής της Jablanica Opstina
Stepanovic Milorad	Δήμαρχος της Loznica, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Stevovic Vesna	Αξιωματούχος της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Stojanovic Milorad	Περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΣΚ, Βοϊνίκ, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Stojanovic Relja	Γενικός Διευθυντής της: Stocar Banka AD Cacak
Stojkovic Ivko	Γενικός Διευθυντής της Vazljevska Banka AD
Stojkovic Liljana	Γενικός Διευθυντής της Ingprom Banka AD
Stojkovic Velibor	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Stojiljkovic Mihajlo	Προϊστάμενος του τμήματος εξαγωγών της Srbijasume
Stojimirovic Ljubisa	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Stojmenovic Jovica	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Studen Stanko, Dr.	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Suvakovic Uros (1970)	Μέλος της Εκτελεστικής Επιτροπής του ΣΣΚ
Sveljo Miroslav	Γενικός Διευθυντής της Somborska Banka AD
Tasin Stojan	Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής των γιουγκοσλαβικών ΡΤΤ
Terzic Radoslav	Περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΣΚ Βογ, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Tiosavic Zivorad	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Todorovic Tihomir	Διευθυντής του "C-Market"
Todosic Tamara	Αρχιουντάκτης του Radio S Smederevo, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Tokovic Branko	Εκτελεστικός Διευθυντής της Investbanka AD
Tomasevic Ljiljana	Εκτελεστικός Διευθυντής της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Tomovic Slobodan	Περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΣΚ, Kragujevac, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Tomic Milovan	Δήμαρχος του Podujevo
Trajkovic Zdravko	Νομάρχης της Kosovska Mitrovica
Trajlovic Dragan	Περιφερειακός υπεύθυνος του ΣΣΚ, Velika Plana, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Trbojevic Zarko	Πρώτος Υποδιοικητής της ΕΤΤ
Trboljevac Milan (1959)	Διευθυντής, Hrast
Tresa Slobodan	Διευθυντής της Petrochemija Pancevo
Trickovic Predrag	Γενικός Διευθυντής της Pirotaska Banka AD
Trivan Goran (1956)	Εκτελεστικός Διευθυντής της Srbijasumama ("σερβικά δάση")
Tufegdžic Mirjana	Εκτελεστικός Διευθυντής Προσωπικού της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Uncanin Rajko	Γενικός Διευθυντής "Gimex"
Unkovic Slobodan, Dr	Πρέσβης της ΠΔΓ στην Κίνα
Vakic Branislav	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Vasiljevic Branko	Γενικός Διευθυντής Αναπτυξιακών Πράξεων της Τράπεζας του Βελιγραδίου
Vasiljevic Miodrag	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Vecic Igor	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Veljkovic Miroslav	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Velkovic Vojin	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Veselic Jela (1956)	Αντιδήμαρχος του Sabac, Ομοσπονδιακός βουλευτής του ΣΣΚ
Veselinovic Slavko	Προϊστάμενος του Συμβουλίου Πληροφοριών και Προπαγάνδας της Κεντρικής Επιτροπής του ΣΣΚ

Vesic Dusan	Αναπληρωτής αρχισυντάκτης της Velika Srbija
Vitezovic Milovan	Αρχισυντάκτης, RTS
Vlatkovic Dusan	Διοικητής της Εθνικής Τράπεζας της Γιουγκοσλαβίας
Vucic Miroslav	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Vucicevic Slobodan	Εκτελεστικός Διευθυντής του Srbijasume
Vucurevic Boza	Επιχειρηματίας με βάση τη Γενεύη, συνιδιοκτήτης της NIVADA
Vucurovic Bozidar	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Vujanovic Bozidar	Βουλευτής του ΣΔΚ στο Σερβικό Κοινοβούλιο
Vujicic Milan	Ανώτατος Αντιπρόεδρος της JAT
Vujnovic Mihajlo	Ανώτατος Αξιωματούχος της JAT
Vujovic Zoran, Dr (1954)	Μέλος της Εκτελεστικής Επιτροπής του ΣΣΚ
Vukorovic Mirko	Ιδιοκτήτης της ωρολογοποιίας Nivada
Vukovic Slobodan	Γενικός Διευθυντής της Prva Preduzetnicka Banka AD
Vulic Slavoljub	Περιφερειακός Υπεύθυνος του Despotovac, μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ
Vulin Spasenija (1958)	Buducnost
Vunjak Nenad, Dr. (1953)	Διευθυντής, Κεντρικό Υποκατάστημα της Τράπεζας της Βοϊβοδίνας
Zagradjanin Vladan	Πρόεδρος του Συμβουλίου Νεολαίας του Βελιγραδίου
Zaric Sinisa	Διευθυντής, Παγκόσμιο Εμπορικό Κέντρο του Βελιγραδίου
Zecevic Milija	Τραπεζίτης
Zecevic Miodrag	Τραπεζίτης
Zecevic Mirjana	Διευθυντής Πωλήσεων, Politika
Zekolic Ratko	Επικεφαλής της Toplika Orstina
Zikelic Milan	Αναπληρωτής Πρόεδρος της JAT
Zivaljevic Zana	Συντάκτης της Velika Srbija
Zivanic Radevoj	Επιχειρηματίας
Zivanovic Milan	Γενικός Διευθυντής της "GSB"
Zivkovic Zivota	Μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου του ΣΣΚ
Zlatic Jovan	μέλος της κεντρικής επιτροπής του ΣΣΚ, Nis.»

### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα.

Βρυξέλλες, 6 Δεκεμβρίου 1999.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
T. HALONEN

### **ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ**

Θέμα: Μηνιαίοι πίνακες

Οι μηνιαίοι αλφαριθμητικοί και μεθοδολογικοί πίνακες του μηνός Απριλίου είναι διαθέσιμοι.

Το EUR-OP σκοπεύει να εκδώσει τους πίνακες των επόμενων μηνών σε σύντομο χρονικό διάστημα, κάθε δύο εβδομάδες, και έχει την πρόθεση να καλύψει τα κενά έως τις αρχές του 2000.

Λυπούμεθα για τις μακροχρόνιες καθυστερήσεις, που οφείλονται σε εσωτερικές αλλαγές όσον αφορά τις μεθόδους παραγωγής, και σας διαβεβαιώνουμε ότι δεν θα υπάρξουν παρόμοια προβλήματα με τις συνδρομές του 2000.

Ζητούμε συγγνώμη για οποιαδήποτε αναστάτωση προκλήθηκε από τις εν λόγω καθυστερήσεις.